



## Совет Безопасности

Семьдесят второй год

Предварительный отчет

8025-е заседание

Среда, 16 августа 2017 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Абулатта ..... (Египет)

*Члены:*

Боливия (Многонациональное Государство) . . . . .	г-н Льорентти Солис
Китай . . . . .	г-н У Хайтао
Эфиопия . . . . .	г-н Алему
Франция . . . . .	г-жа Геген
Италия . . . . .	г-н Ламбертини
Япония . . . . .	г-н Кавамура
Казахстан . . . . .	г-н Садыков
Российская Федерация . . . . .	г-н Небензя
Сенегал . . . . .	г-н Сисс
Швеция . . . . .	г-жа Шульгин-Ньюони
Украина . . . . .	г-н Мялковский
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	г-н Хикки
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-жа Сайсон
Уругвай . . . . .	г-н Бермудес

## Повестка дня

Резолюции Совета Безопасности 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (S/2017/640)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

17-25882 (R)



Просьба отправить  
на вторичную переработку



*Заседание открывается в 10 ч. 05 м.*

#### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

#### Резолюции Совета Безопасности 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999)

##### Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (S/2017/640)

**Председатель** (*говорит по-арабски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Сербии.

От имени Совета я приветствую первого заместителя председателя правительства и министра иностранных дел Республики Сербия Его Превосходительство г-на Ивицу Дачича.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово г-на Захира Танина.

Г-н Танин принимает участие в сегодняшнем заседании в режиме видеоконференции, находясь в Приштине.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании г-жу Влору Читаку.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2017/640, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Танину.

**Г-н Танин** (*говорит по-английски*): Основным событием этого квартала стало проведение досрочных всеобщих выборов в Косово и последовавшие за этим продолжительные переговоры, достижение договоренностей и согласование условий для формирования нового правительства. Сегодня, когда

мы проводим это заседание, эти переговоры еще продолжаются. Прежде всего позвольте мне высказать несколько наблюдений, касающихся данного процесса.

Во-первых, решение объявить о проведении досрочных выборов было принято с определенной целью. Раскол и отсутствие единства привели к падению правящей коалиции; однако ожидания партий, которые стремились к тому, чтобы получить более влиятельное большинство в парламенте, вероятно, не оправдались.

Во-вторых, переходный этап оказался весьма трудным. Основной коалиции не удалось получить абсолютное большинство в парламенте. Некоторые из партий улучшили свои позиции лишь незначительно, тогда как тем, кто время находился в оппозиции, удалось добиться существенного увеличения числа мест. Как следствие, мы наблюдаем изменение конфигурации политического ландшафта в Косово, одно из наиболее значимых за многие годы. Одним из факторов, обусловивших эту тенденцию, стало, вероятно, масштабное изменение умонастроений большого числа избирателей, в особенности представителей молодого поколения, которые серьезно обеспокоены такими аспектами, как ситуация в сфере занятости, доступ к образованию и экономическим возможностям, сокращение масштабов коррупции и укрепление верховенства права. Использование этнонационалистической риторики с целью мобилизации большинства избирателей, по всей видимости, оказалось менее эффективным, чем в прошлом. Новая политическая среда, сформировавшаяся после проведения выборов, безусловно, оказывает влияние на то, как все партии позиционируют себя в рамках подготовки к выборам в муниципалитеты, запланированным на октябрь.

В-третьих, нет никаких сомнений в том, что выборы прошли в целом в условиях свободы, справедливости и состязательности, несмотря на то, что период подготовки и предвыборной кампании был весьма коротким. Это отметил представитель миссии наблюдателей Европейского союза (ЕС), который при этом упомянул и о таких давних проблемах, как обновление списков избирателей и обеспечение избирательного права для избирателей, находящихся за пределами Косово. Мы признаем важный вклад группы наблюдателей ЕС и

других наблюдателей в проведение выборов и хотели бы также подчеркнуть роль Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) в содействии проведению голосования в северных муниципалитетах и оказании Центральной избирательной комиссии помощи в технических аспектах. Важно отметить, что итоги выборов не стали предметом существенных споров.

Общая явка избирателей составила 41 процент. Хотя уровень явки избирателей не так сильно отличается от аналогичного показателя за 2014 год, следует отметить, что в выборах приняли участие многие ранее не голосовавшие избиратели, число которых разнится в разных частях Косово, составляя менее 30 процентов в некоторых округах и более 60 процентов в других. В сербских районах явка на избирательные участки оказалась самой высокой за последнее время. Следует помнить о том, что косовские сербы постепенно перешли с позиций бойкотирования выборов в Косово к позиции сначала частичного, а потом активного участия в них.

Выборы не создали никакого импульса к тому, чтобы изменить ситуацию в плане участия женщин. Хотя политические структуры соблюдали гендерную квоту, предусмотренную Законом о выборах, представленность женщин на руководящих должностях осталась на низком уровне. Нет женщин-кандидатов на пост премьер-министра, и немногие женщины названы в качестве вероятных кандидатов в состав будущего кабинета министров. Представленность женщин в избирательных органах тоже оставалась низкой: они составили лишь 9 процентов от общего числа членов косовской Центральной избирательной комиссии.

В-четвертых, что, вероятно, вызывает наибольшее беспокойство, на протяжении трех последних месяцев вся энергия институтов управления была направлена на сам избирательный процесс. Институциональный вакуум в плане выполнения этими учреждениями своих функций фактически воспрепятствовал достижению прогресса в отношении самых разных управленческих приоритетов. В этот период были упущены важные социально-экономические возможности, например, связанные с ресурсами, по-прежнему поступающими по каналам Европейского механизма стабилизации и ассоциации. В отсутствие полностью уполномоченного правительства, которое могло бы завершить обзор

функционирования созданного на двухлетний период механизма финансирования, Международный валютный фонд аннулировал последний платеж по этой договоренности. По данным Центрального банка Косово, иностранные инвестиции снизились за последний год почти на две трети. Все это неразрывно связано с царящей в последние три месяца обстановкой политической неопределенности.

Я хотел бы привлечь внимание Совета к еще одному важному событию в регионе — к инициативе президента Сербии Вучича начать внутренний диалог относительно Косово; этот вопрос мне удалось обсудить на прошлой неделе в Белграде с ним самим и первым заместителем председателя правительства и министром иностранных дел Дачичем. Двадцать четвертого июля президент Вучич публично заявил, что для того, чтобы прогресс Сербии был постоянным и устойчивым, сербы должны постараться решить вопрос о Косово и не допустить того, чтобы «это тягчайшее бремя» осталось грядущему поколению. Он также предупредил о том, что если исторический конфликт между сербами и албанцами урегулирован не будет, то это станет общим поражением и для тех, и для других, и что этот процесс требует «долгосрочных, сложных и зачастую болезненных усилий». Министр иностранных дел Косово Ходжай воспринял это заявление одобрительно, а премьер-министр Албании Рама с уважением отозвался об этой инициативе, подчеркнув, что прочное урегулирование косовской проблемы будет «отвечать общим интересам».

Как учит нас история, достижение справедливых, сложных и зачастую болезненных компромиссов требует твердого руководства. Должно быть ясно, что для достижения прочного мира в интересах всех, кто проживает в регионе Западных Балкан, такое руководство должны проявлять все стороны. Я подчеркиваю слово «регион», поскольку мир и стабильность в Косово тесно взаимосвязаны с миром и стабильностью во всем регионе и в значительной мере зависят от нормализации отношений между Приштиной и Белградом. Как всем нам известно, эти проблемы являются по своему характеру региональными, и поэтому их решения тоже должны быть региональными.

Как отмечается в докладе Генерального секретаря (S/2017/640), прогресс в проводимом при содействии ЕС диалоге замедлился в результате не

только политических процессов, будь то в Белграде или Приштине, но также лишь частичного выполнения договоренностей, достигнутых более четырех лет назад. Третьего июля Высокий представитель Европейского союза Могерини организовала встречу президентов Сербии и Косово ради продвижения этого процесса вперед. В том случае, если серьезные переговоры относительно долгосрочных интересов будут проводиться регулярно, следует ожидать того, что при наличии политической ясности в Приштине этот диалог сможет возобновиться в ближайшее время, причем не только в целях выполнения основных достигнутых до сих пор соглашений, но и для продвижения вперед переговоров в интересах обеих сторон.

В отчетный период в Триесте, Италия, также состоялся Западнобалканский саммит 2017 года. Он стала четвертым ежегодным саммитом, проведенным в рамках Берлинского процесса, который сам по себе предназначен для содействия дальнейшей европейской интеграции всех западнобалканских государств. Этот процесс укрепляет сугубо региональный характер вопросов, непосредственно касающихся на будущем Косово. На повестке дня этого процесса возможности развития общего рынка, расширение инфраструктуры и более эффективное решение общерегиональных проблем и задач.

На основе одного только политического примирения все разногласия преодолеть не удастся. Оно должно сопровождаться примирением в обществе и восстановлением доверия и сотрудничества на всех уровнях. Работа на благо укрепления доверия между общинами является одним из главных приоритетов Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК). Мы постоянно изучаем возможности для того, чтобы Миссия могла в рамках своего мандата более эффективно способствовать улучшению отношений между общинами. Мы занимаемся этим в сотрудничестве с правительственными, неправительственными и международными партнерами.

Очевидно, что восстановление доверия — это не разовое мероприятие, а долгосрочный процесс отхода от недоверия и перехода сначала к сосуществованию, а в конечном итоге — к подлинному сотрудничеству. Везде, где это возможно, мы делаем упор на то, чтобы способствовать проведению муниципальными и общинными лидерами и учреж-

дениями новых совместных мероприятий в духе сотрудничества, поддерживая деятельность активных местных субъектов. Я хотел бы осветить некоторые из наших самых последних инициатив по активизации процесса укрепления доверия между общинами.

В конце июня я совместно с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека Зайдом Раадом аль-Хусейном организовал в Женеве международное совещание «за круглым столом» с целью снова привлечь внимание к многочисленным нерасследованным случаям исчезновения лиц, без вести пропавших в результате косовского конфликта. Эта проблема по-прежнему в значительной мере препятствует примирению в обществе. В этих рамках нам удалось активизировать вовлеченность и участие представителей семей пропавших без вести лиц и добиться значительного укрепления приверженности со стороны делегаций Приштины и Белграда, равно как и более активной поддержки со стороны международного сообщества, особенно Организации Объединенных Наций, в целях выяснения судьбы 1658 лиц, по-прежнему считающихся без вести пропавшими.

Также в июне наша Миссия организовала под эгидой Организации Объединенных Наций первую Ассамблею молодежи Косово, в которой приняли участие свыше 140 молодых лидеров — 60 процентов из которых составили женщины, — представлявших все этнические общины Косово. Это мероприятие было проведено благодаря тесному сотрудничеству с ЮНИСЕФ, Программой развития Организации Объединенных Наций, ОБСЕ, ЕС и косовским министерством культуры и по делам молодежи и спорта. Ассамблея продемонстрировала динамизм гражданского общества Косово и позволила составить наглядное представление о том прогрессе, которого можно достичь. Руководствуясь резолюцией 2250 (2015), участники Ассамблеи составили «дорожную карту» деятельности в сфере молодежи, мира и безопасности в Косово, в которой также было учтено расширение прав и возможностей молодых женщин, с целью способствовать реализации более широкой стратегии, разрабатываемой в настоящее время косовскими властями.

МООНК по-прежнему активно взаимодействует с муниципальными органами власти, некоторые из которых, я могу сказать, прилагают напряжен-

ные усилия к решению проблем, беспокоящих их избирателей. В конце июля мы содействовали в проведении встречи с участием 10 руководителей муниципалитетов в юго-восточной части Косово, проходившей под руководством мэра крупнейшего из этих муниципалитетов. Были обсуждены многие практические вопросы, включая экономическое сотрудничество и особую уязвимость этого региона перед лицом радикализации и опасностей экстремистской идеологии. Мы будем развивать аналогичные инициативы в других районах Косово в предстоящие месяцы. Наши усилия по укреплению межобщинного доверия нацелены на чрезвычайно практические уровни, причем они не только основываются на существующих рамках, но также направлены на разработку новых инновационных рамок с учетом конкретных интересов местных общин.

Косово продолжает предпринимать шаги в целях демонстрации своей приверженности делу обеспечения справедливости и верховенства права на международном уровне. После ряда заключительных юридических шагов, включая утверждение правил процедуры, 5 июля в Гааге был введен в действие Специализированный суд, механизм для урегулирования ряда наиболее сложных и болезненных послевоенных вопросов. Сейчас, при полном сотрудничестве со стороны всех соответствующих косовских учреждений, он готов к получению заявлений и обвинений.

После трех месяцев избирательной кампании и неопределенности послевыборного периода важно, чтобы Косово серьезно и ответственно продвигалось вперед, а международное сообщество совместно работало в целях дальнейшего оказания существенной поддержки. В этом духе мы будем и впредь взаимодействовать со всеми нашими партнерами на пути к достижению нашей общей цели — укреплению мира и стабильности.

**Председатель** (*говорит по-арабски*): Я благодарю г-на Танина за важный брифинг, с которым он выступил в Совете.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Дачичу.

**Г-н Дачич** (Сербия) (*говорит по-сербски; устный перевод на английский язык обеспечивается делегацией*): Я хотел бы выразить мою благодарность Специальному представителю Генерального

секретаря г-ну Захиру Танину за его приверженность осуществлению мандата Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) в соответствии с резолюцией 1244 (1999); я хотел бы также поблагодарить членов Совета Безопасности за внимание, которое они уделяют этому вопросу на постоянной основе.

Учитывая исключительную важность, которую Сербия придает работе МООНК, я хотел бы отметить значимость недавнего принятия бюджета Миссии в соответствии с рекомендацией Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, а также первоначальным предложением Генерального секретаря об увеличении бюджета. Это принятие свидетельствует о реальной оценке необходимости обеспечения надлежащих кадровых и финансовых возможностей для Миссии, с тем чтобы она могла удовлетворять потребности, связанные с выполнением ее мандата. В то же время укрепление МООНК — это мощный сигнал о важности мандата и роли Организации Объединенных Наций как главного международного присутствия в Косово и Метохии.

Принимая во внимание существенную и долгосрочную роль МООНК в деле создания и поддержания стабильности в крае, а также необходимость ее адаптации и укрепления после реорганизации других сегментов международного присутствия, я ожидаю, что эта тенденция сохранится и в будущем. Я надеюсь и верю, что это окажет позитивное воздействие на обеспечение всеобъемлющего и более целенаправленного подхода со стороны Миссии в том, что касается оценки и решения целого ряда проблем, с которыми сталкиваются сербские и другие неалбанские общины в реализации своих основных прав, и укрепления все еще крайне нестабильной обстановки с точки зрения безопасности и верховенства права в крае. С учетом сложных условий, в которых она действует, очевидно, что Миссия нередко воздерживается от критики временных органов самоуправления в Косово и Метохии в более решительных выражениях. К сожалению, этот уравновешенный подход в ее докладах не способствует тому, чтобы эти органы заняли более конструктивную позицию.

В связи с вкладом в создание условий для беспрепятственного осуществления мандата МООНК

и поддержание диалога между Белградом и Приштиной, проходящего при содействии Европейского союза, я хотел бы подчеркнуть, что продолжение проведения заседаний Совета Безопасности для обсуждения этого вопроса каждые три месяца имеет важнейшее значение. Регулярное ежеквартальное представление докладов и еще более заметное присутствие МООНК на местах может оказать лишь положительное воздействие на укрепление доверия и готовности сербских и других неалбанских общин к участию в процессах, инициированных Брюссельским диалогом.

В общем и целом, отчетный период прошел под знаком проведения выборов, в связи с чем значительная часть доклада Генерального секретаря (S/2017/640) была посвящена процессу выборов в Косово и Метохии. В течение отчетного периода были отмечены давление и угрозы в отношении сербской общины. Они были неразрывно связаны с угрозами для безопасности членов этой общины, направленными на разрушение единства сербского избирательного блока. Однако эти действия получили недостаточное освещение в докладе, находящемся на нашем рассмотрении. Вместе с тем я с удовлетворением отмечаю, что успехи, достигнутые на выборах представителями Сербского списка, подтвердили политическое единство сербов в Косово и Метохии, что является гарантией продолжения конструктивной политики в отношении защиты их интересов.

Однако нынешний тупик в формировании государственных институтов Приштины дает нам основания для беспокойства, особенно в том, что касается продолжения диалога между Белградом и Приштиной. В этой связи заявление Рамуша Харадиная, одного из кандидатов на должность «премьер-министра Косово», сделанное после его возвращения в Косово и Метохию из Франции, в котором он угрожал, обращаясь к «неприятельской Сербии», что «мы сделаем им гораздо хуже, чем мы сделали тогда», вызывает особую тревогу. Я вновь призываю международное сообщество и судебные учреждения в Косово и Метохии не сохранять молчание перед лицом этой риторики ненависти и угроз провести этническую чистку оставшихся сербов. В настоящем докладе, точно так же, как и в предыдущем (S/2017/387), нам напоминают о подстрекательских заявлениях албанских политических лидеров в отношении создания так называемой Великой

Албании. Они создают дополнительную угрозу для процесса примирения и нормализации отношений.

Наряду с неприемлемыми односторонними актами и введением условий и оговорок со стороны Приштины, включая резолюцию о приостановлении диалога и заявления о том, что его продолжение будет зависеть от судьбы лиц, обвиняемых в совершении самых чудовищных преступлений против сербского населения, эти угрозы направлены на повышение напряженности и перенос сроков выполнения обязательств, взятых в соответствии с уже достигнутыми соглашениями. Сербия приветствует каждый призыв международного сообщества в поддержку возобновления диалога, в том числе призыв Генерального секретаря к обеим сторонам возобновить диалог и придать новый импульс этому процессу. В то же время я не могу не отметить, что они размывают ответственность приштинской стороны, которая, собственно, и разорвала этот диалог в одностороннем порядке.

Несмотря на многочисленные препятствия и проблемы, Белград продолжает конструктивно, ответственно и самоотверженно участвовать в диалоге с целью урегулирования нерешенных вопросов в нейтральных рамках и содействия стабилизации обстановки и созданию условий для беспрепятственного продвижения региона Западных Балкан в направлении членства в Европейском союзе (ЕС). В докладе отмечается, что был достигнут ограниченный прогресс по техническим аспектам диалога, в частности по осуществлению соглашения по телекоммуникациям, чем сербская сторона вновь продемонстрировала свою готовность выполнять взятые на себя обязательства. Однако другая сторона продолжает отставать и отказывается выполнять соглашение о сообществе сербских муниципалитетов и судебных органов, несмотря на то, что соглашение о создании этого сообщества является центральным элементом Первого соглашения о принципах нормализации отношений и имеет ключевое значение для выживания сербского народа в Косово и Метохии.

Собственно говоря, именно я подписал Брюссельское соглашение вместе с Хашимом Тачи четыре года назад. За эти четыре года, мы не реализовали на практике то, о чем договорились, а именно создание сообщества сербских муниципалитетов. Как долго мы собираемся ждать того, чтобы это

произошло? Я знаю, что всегда можно найти миллион причин для уклонения от выполнения обязательств, которые уже были приняты. Однако обосновывать его невыполнение на протяжении четырех лет — слишком долго; лучше сказать: «Мы не хотим выполнять Брюссельское соглашение». В этой связи я надеюсь, что Совет даст объективный обзор ситуации, а не ее описание в относительных выражениях, в котором бы говорилось, что все стороны виноваты в том, что то, что было согласовано, не осуществлено. Сербия намерена выполнить все, под чем она подписалась в Брюссельском соглашении. Ведь я сам его подписывал.

Что касается односторонних действий, которые Приштина предпринимала неоднократно, как, например, последняя директива, запрещающая использование сербских паспортов, выданных Координационным управлением министерства внутренних дел Сербии проживающим в Косово сербам для въезда на территорию Косово и Метохии и выезда из нее, то об этом также говорится в докладе. Это еще одно из многочисленных свидетельств того, что конструктивный и ответственный подход Белграда придерживаться диалога и реализации достигнутых на сегодняшний день соглашений постоянно наталкивается на обструкционизм Приштины и отсутствие политической воли к тому, чтобы добиваться подлинного прогресса в нормализации отношений. Такая позиция институтов Приштины является ясным сигналом Совету Безопасности, Европейскому союзу и международному сообществу о том, чтобы они оказали большее давление на Приштину, с тем чтобы она выполнила взятые на себя обязательства и осуществила, наконец, наиболее важные элементы соглашений, касающиеся нормализации отношений, — о создании ассоциации/сообщества муниципальных образований с преобладанием сербского населения. Недопущение создания армии Косово являются четким указанием на то, что Приштина прислушивается к предложениям международного сообщества.

Отсутствие прогресса в рамках диалога высокого уровня в ходе предыдущего отчетного периода объяснялось также односторонней приостановкой Приштиной диалога в отношении избирательного процесса и активизацией националистической риторики албанских политических лидеров. Надежда на то, что диалог продолжится, была недавно высказана в заявлении, прозвучавшем после неофи-

циальной встречи президента Александра Вучича и президента Хашима Тачи с Высоким представителем ЕС Федерикой Могерини 3 июля, в котором говорится о том, что было достигнуто согласие о начале работы по осуществлению нового этапа диалога и о важности выполнения достигнутых до сих пор договоренностей. Кроме того, я хотел бы добавить, что Белград приложил немало усилий для обеспечения того, чтобы диалог увенчался успехом, и г-н Танин и Генеральный секретарь в своем докладе также отметили, что отношения между сербскими институтами и институтами Приштины существенно улучшились благодаря участию в выборах сербов. Они участвуют в управлении и деятельности органов власти.

Мы задаемся вопросом, почему же правительство в Косово еще не сформировано, хотя выборы уже завершены. Это свидетельствует о том, что сербы не являются проблемой в этом отношении. Проблема заключается в значительной политической нестабильности в Косово и Метохии. Если смотреть на происходящее с точки зрения сербской стороны, то я не знаю, как расценивать различные заявления кандидатов в премьер-министры в отношении сербов и Сербии, но тем не менее Сербия намерена и впредь играть конструктивную роль. Поскольку правительство еще не сформировано, мы сталкиваемся с ситуацией, когда выполнение всего, что было согласовано в рамках Брюссельского соглашения, снова откладывается. Поэтому я вновь подчеркиваю, что прошло уже четыре года с момента подписания Брюссельского соглашения.

Я должен еще раз подчеркнуть, что не может быть подлинного примирения без обеспечения того, чтобы все без исключения преступления были осуждены, а преступники, совершившие военные преступления, предстали перед судом. Тот факт, что за убийство 1000 сербов в период после окончания конфликта не было вынесено юридически обоснованного приговора, свидетельствует о том, что судебная система в Косово и Метохии не способна выполнить эту задачу. То, что правосудие в отношении жертв среди сербского населения в Косово и Метохии вершится с трудом, подтверждается имевшим недавно место шокирующим оправданием военных преступлений, совершенных всеми теми, кто проходил по делу Клечки, и решением Конституционного суда Косово утвердить апелляцию и оправдать Сами Луштаку, бывшего члена «Дреничской

группы» Освободительной армии Косово (ОАК), авторитетного члена Демократической партии Косово и мэра муниципалитета Скендерая/Србицы, который был первоначально приговорен к 12 годам лишения свободы за военные преступления по делу о военных преступлениях «Дреница-I».

Кроме того, оправданием Лирима Якупи, также известного как «нацистский командир», судебные органы в Косово и Метохии еще раз продемонстрировали, что они являются инструментом в руках политиков. Эти примеры являются еще одним подтверждением отсутствия намерения прекратить практику сокрытия и релятивизации преступлений, совершенных членами террористической ОАК в южном крае Сербии во время конфликта во имя торжества агрессивного экспансионистского проекта «Великая Албания».

Я хотел бы также воспользоваться возможностью и напомнить Совету о чудовищной кровавой расправе над сербскими фермерами в Старо-Грацко, когда 23 человека — младшему из которых было всего лишь 17 лет, — были жестоко убиты 18 лет назад 23 июля 1999 года. Лица, совершившие это отвратительное преступление, не найдены, и решение о прекращении расследования не оставляет надежды на то, что они когда-либо будут найдены.

Позвольте мне также напомнить членам Совета о том, что 14 лет назад, 13 августа 2003 года, на реке Бистрица были застрелены сербские дети. Иван Йовович и 13-летний Пантелиа Дакич были убиты и четверо других серьезно ранены. Вызывающая ужас бойня, в результате которой были убиты ни в чем не повинные дети только потому, что они были сербами, была направлена на то, чтобы дать понять всем оставшимся в Косово и Метохии сербам о том, что они там не нужны; чтобы дать понять всем тем, кто был изгнан из Косово и Метохии, что они должны забыть о возвращении; а также о том, что этническая чистка будет завершена несмотря ни на что. Кровавое убийство сербских детей на реке Бистрица должно было символизировать собой стирание всех следов существования и выживания сербов на земле своих отцов. Более того, никому даже не было предъявлено никаких обвинений и никто не был осужден за это ужасное преступление.

Подлинная демократия основывается на отказе общества от преступлений и организованной преступности, общества, в котором ключевую роль

должна играть независимая судебная система. Однако судебная система в Косово и Метохии вновь и вновь демонстрирует, что она является инструментом в руках тех, кто в первую очередь должен ощутить на себе основную тяжесть карающего меча правосудия. И, тем не менее, пока военизированные лидеры кланов и покровители криминальных картелей свободно ходят по улицам городов и сел Косово и Метохии, демократизация многоэтнического общества останется лишь мертвой буквой. Общее европейское будущее может быть построено на фундаменте подлинного отказа от преступного наследия, независимо от того, кто является виновниками, а кто — жертвами. Это возможно только тогда, когда убийцу назовут убийцей в Косово и Метохии, независимо от того, какие имена носили жертвы — Адем, Иван, Рамуш или Пантелиа.

Суть принятия решений об оправдании террористов и лиц, виновных в совершении ужасных преступлений, заключается в том, что правосудие для сербов и албанцев, ставших жертвами террора так называемой ОАК, неосуществимо и что Косово и Метохии сербы не нужны. В то же время это свидетельствует о том, что международное сообщество не смогло создать в Косово и Метохии общества, основанного на верховенстве закона. В дополнение к вышеупомянутым оправдательным приговорам в докладе Генерального секретаря уделяется значительное место перечислению многочисленных системных недостатков судебной власти в Косово и Метохии, а также неспособности оказать политическое давление на бывших лидеров ОАК.

Позвольте мне напомнить, что Комиссар по правам человека Совета Европы в меморандуме, опубликованном после своей недавней поездки в Косово и Метохию, также подчеркнул, что по прошествии 18 лет с момента окончания конфликта в Косово и Метохии тысячи людей все еще ожидают правосудия и что настало время для обеспечения создания условий для эффективного судебного преследования военных преступников, содействия возвращению внутренне перемещенных лиц и выяснения судьбы пропавших без вести. Такие утверждения свидетельствуют о том, что институты Косово и Метохии далеки от стандартов независимой судебной системы и не способны эффективно рассматривать дела о военных преступлениях, совершенных в отношении неалбанского населения, в рамках беспристрастных судебных процессов.

Учитывая тот факт, что Специализированный суд, созданный для рассмотрения дел о военных преступлениях, в настоящее время полностью функционирует и что нет никаких юридических препятствий для вынесения обвинительных заключений, я надеюсь, что все лица, подозреваемые в совершении военных преступлений в отношении сербов и другого неалбанского населения в Косово и Метохии, будут надлежащим образом привлечены к ответственности и что свидетелям будет предоставлена соответствующая судебная защита. Сербия готова предоставить всю необходимую документацию и доказательства многочисленных изнасилований, пыток и жестоких убийств, совершенных членами ОАК.

Сербия полностью привержена сохранению мира. Она главным образом заинтересована в спасении жизней людей и защите имущества жителей Косово и Метохии, а также в обеспечении условий для устойчивого возвращения внутренне перемещенных лиц. К сожалению, непрекращающиеся этнически мотивированные нападения на сербов, такие как недавний поджог автомобилей Драгиши Миловича и Оливера Ивановича, препятствуют возвращению сколько-нибудь значительного числа внутренне перемещенных лиц. Эти инциденты являются следствием непрекращающегося роста напряженности из-за ненавистнической риторики и отсутствия систематических мер реагирования со стороны косовских институтов на многочисленные проблемы в области безопасности и административные проблемы, с которыми сталкиваются неалбанские общины. Они отражают отсутствие подлинного стремления к созданию условий для безопасности и устойчивой жизни друг с другом в Косово и Метохии.

По данным Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, за первую половину 2017 года было зарегистрировано лишь 218 случаев добровольного возвращения членов общин меньшинств, и это, мягко говоря, не выдерживает никакой критики. Очевидно, что неспособность полиции классифицировать преступления на этнической почве как таковые, а также отсутствие систематического мониторинга ситуации в этой области не приводит к увеличению числа возвращенцев, равно как и международная институциональная дискриминация сербов, которая проявляется в произвольных арестах, этниче-

ски мотивированных ограничительных мерах и постоянных нарушениях основных прав.

В этой связи мы высоко оцениваем деятельность главы МООНК, направленную на установление контактов с муниципальными властями и представителями общин в целях защиты прав общин, содействия примирению, укрепления доверия между общинами и обеспечения возвращения внутренне перемещенных лиц в будущем. Я предлагаю в будущих докладах уделять больше внимания вопросу о широко распространенных и сохраняющихся угрозах правам представителей неалбанских общин, в частности наиболее уязвимых групп населения, возвращенцев, межэтнических и смешанных общин в Косово и Метохии, которые подвержены непрекращающимся кампаниям запугивания.

Своим заявлением я также призываю активизировать деятельность по программам и расширять проекты, укреплять доверие и улучшать нынешнее положение. Важнейшее значение имеет полное осуществление мандата МООНК, включая применение принципов верховенства права, прав человека, примирения между общинами и возвращения внутренне перемещенных лиц. Проблем в этих сферах много, о чем свидетельствуют не только ежеквартальные доклады Генерального секретаря о деятельности МООНК, но и вышеупомянутый меморандум Комиссара Совета Европы по правам человека, который он представил по итогам своей поездки в Косово и Метохию в феврале. В своем докладе Комиссар, в частности, выражает серьезную обеспокоенность по поводу того, что спустя 18 лет после окончания конфликта по-прежнему бросается в глаза этнический раскол и многочисленные препятствия для добровольного возвращения внутренне перемещенных лиц. В этой связи необходимо, чтобы все субъекты, участвующие в решении проблемы внутренне перемещенных лиц, подтвердили свою приверженность усердной работе над созданием условий для их возвращения, которое должно быть беспрепятственным и устойчивым в долгосрочной перспективе. По сути, это один из основных элементов мандата МООНК.

Институциональные нарушения прав также проявляются в области защиты сербского культурного и религиозного наследия в Косово и Метохии. В этой связи я хотел бы напомнить о публичном осуждении со стороны Специального представите-

ля Европейского союза, в котором он призвал косовские власти соблюдать законность в том, что касается выполнения решения Конституционного суда Косово, который оставил в силе право собственности монастыря Високи-Дечани на прилегающие к нему 24 гектара земли. В докладе Генерального секретаря говорится о многочисленных нарушениях закона, пренебрежении судебными учреждениями и принимаемыми ими решениями, об отказе от сотрудничества с представителями международного сообщества и о нарушении прав Сербской православной церкви и верующих. Организации гражданского общества выразили обеспокоенность по поводу нарушений закона о специальной охраняемой зоне исторического центра Призрена.

Пользуясь возможностью, я хотел бы призвать международное сообщество активизировать свои усилия по обеспечению физической и правовой защиты памятников сербского культурного и религиозного наследия, которые по-прежнему подвергаются разграблению, разрушению, поджогам или осквернению, включая многочисленные разрушения и осквернения православных христианских кладбищ, широко освещавшиеся Миссией Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе в Косово и Метохии. Поэтому выраженное Приштиной намерение представить свою заявку на прием в ЮНЕСКО, как минимум, трудно понять.

Я хотел бы отметить, что эти односторонние акты осуществляются в нарушение Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1244 (1999), при этом попытки Приштины присоединиться к различным международным организациям отрицательно сказываются на продолжении диалога между Белградом и Приштиной, который в настоящее время находится на сложном этапе. Самым недавним примером является просьба Косово о приеме в Интерпол, которая не может считаться попыткой укрепить его потенциал в борьбе с преступностью и терроризмом и создать институциональные условия для включения в обмен информацией в сфере компетенции Интерпола, особенно если учесть, что это уже реализуется через отделение связи МООНК. Кроме того, для рассмотрения этих вопросов существует специальный департамент в рамках МООНК. Эта просьба является лишь очередной попыткой Приштины продавить свою провозглашенную в одностороннем порядке неза-

висимость за счет злоупотребления и политизации работы международных организаций.

В заключение я хотел бы сказать, что достигнутые в рамках диалога позитивные результаты свидетельствуют о том, что не может быть альтернативы диалогу. Результаты также свидетельствуют о том, что для обеспечения выполнения достигнутых на сегодняшний день соглашений необходимо более твердое руководство посредническими усилиями. Проявленная приверженность началу нового этапа диалога на высоком уровне и приданию диалогу нового импульса потребует подлинного намерения обеих сторон работать над достижением компромисса; пока что со стороны Приштины такого намерения проявлено не было. Это также потребует иного мышления, чтобы избежать ситуации, когда достижение соглашения будет восприниматься как поражение той или иной стороны.

Сербия полностью привержена диалогу, направленному на содействие региональной стабильности. Вместе с тем крайне важно, чтобы этот диалог был основан на взаимоприемлемых решениях по всем неурегулированным вопросам без ущерба для будущего статуса Косово и Метохии и при полном соблюдении резолюции 1244 (1999). Мы считаем, что необходим серьезный и заслуживающий доверия подход — смелый и реалистичный, а также ориентированный на будущее, примером которого служит инициатива президента Вучича о начале общенационального диалога по Косово и Метохии.

Наконец, поскольку я ожидаю, что г-жа Читаку будет сообщать информацию, призванную документально зафиксировать истории о геноциде, этнических чистках и о чем бы еще она ни говорила, чтобы мне не пришлось ей отвечать позднее, я хотел бы сейчас попросить Генерального секретаря и Специального представителя Танина о том, чтобы в своих будущих докладах они не забывали о подвергавшихся преследованиям и изгнанных гражданах Косово и Метохии. Как понимать тот факт, что они теперь не упоминают этот аспект? С 1999 года, за 18 лет, лишь 1,9 процентов внутренне перемещенных лиц вернулись в Косово. Что это означает? Когда-то они были изгнаны, но теперь никто уже не вспоминает об этом. Они не были там представителями колониальной державы; они жили там веками. Широко известно, что там находится первая столица Сербии — город Призрен. Все наши памятники на-

ходятся под защитой Организации Объединенных Наций. Я хотел бы сказать г-же Читаку, что сейчас неподходящий момент для смеха, но если она сможет доказать, что там есть хоть один памятник ее народа, я не буду над ней смеяться. Четыре памятника, находящиеся под защитой ЮНЕСКО, уходят историей в двенадцатый, тринадцатый и четырнадцатый века: монастырь Високи Дечани, Печская патриархия, церковь Богородица Левишка и монастырь Грачаница.

Сербы жили там веками. С 1991 года более 200 000 сербов были изгнаны и подверглись преследованию. Считают ли члены Совета, что нам больше не следует об этом упоминать? По их мнению, изгнание признается законным лишь потому, что оно имело место? Кто-нибудь когда-нибудь упомянет о потребности сербов вернуться в Косово и Метохию? Если Вы не верите мне, г-н Председатель, если Вы считаете, что я лгу, я скажу Вам, что статистика — совершенно ужасная вещь. Когда г-жа Читаку утверждает, что кто-то совершал этнические чистки и геноцид, предполагается, что албанцев стало меньше, чем раньше, поскольку они стали жертвами геноцида и этнических чисток.

Однако, если судить по имеющимся у нас данным, получается, что сербы совершили геноцид и этнические чистки своего собственного, сербского народа. По данным переписи населения 1981 года, 43 875 сербов жили в Приштине, и это время правления Тито, а не Милошевича. По данным переписи населения 2011 года, которые лично собрала г-жа Читаку, их осталось лишь 430. Где еще 43 000 сербов? За 30 лет число сербов, живущих в Приштине, сократилось в 100 раз. Означает ли это, что именно против албанцев совершались этнические чистки и геноцид? Против кого совершались этнические чистки и геноцид, против сербов или албанцев?

В 1981 году 18 285 сербов проживало в Урошеваце. По словам г-жи Читаку, выступающей здесь в качестве представителя своих властей, сейчас их осталось лишь 32, то есть сербов стало в 600 раз меньше. В 1981 году в Пече проживало 17 000 сербов и черногорцев; сейчас, согласно данным переписи от г-жи Читаку, их там 332 человека. В 1981 году 1898 сербов было зарегистрировано в Джяковице; сегодня их осталось только 17. Подуево расположено у самой административной границы с Сербией, через него проходит знаменитая автома-

гистраль Приштина-Ниш. Там жили 2242 серба. Сейчас там осталось лишь 12 сербов, то есть в 200 раз меньше. Призрен — город, где я родился — был столицей Сербии в XIV веке. В 1981 году в нем проживал 11 651 серб. По данным переписи населения 2011 года, их осталось 231; а сейчас их всего 27 человек, а не 27 000. Там осталось в 400 раз меньше сербов. Нельзя отрицать эти факты.

Те, кто совершал преступления против албанцев, должны подвергнуться судебному преследованию, но давайте не будем говорить, что последние стали главными жертвами этнических чисток. Основными жертвами этих зверств были сербы, согласно статистике, которую я только что привел. Где сейчас эти сербы? Мы что, должны забыть о них, раз их изгнали из Косово и Метохии? Совет больше никогда о них не вспомнит? Неужели для Совета история Косово и Метохии начинается со дня провозглашения независимости? Именно поэтому я прошу Совет при рассмотрении этого вопроса помнить обо всех представленных фактах.

Я хотел бы поблагодарить Совет Безопасности. Сербия не против диалога с Приштиной. Но она против односторонних действий. Даже сейчас представители Приштины скажут о том, что Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово должна быть свернута. Потом это заявление будет распространено здесь как заявление представителя Республики Косово. Организация Объединенных Наций признала Косово? Тем не менее, несмотря на все вышесказанное, мы хотели бы участвовать в диалоге. Однако они скажут, что обсуждать нам нечего. Если же вопрос урегулирован, зачем они приходят на заседания Совета Безопасности?

Я также хотел бы выступить с предупреждением ко всем странам, призывающим к признанию независимости Косово, и попросить их не забывать о том, что это вопрос нашей территориальной целостности и суверенитета. Они должны быть признательны за то, что их собственный суверенитет и территориальная целостность остаются неприкосновенными. Эти две темы слишком серьезны, чтобы говорить о них шаблонными фразами. Мы хотели бы достичь долгосрочного решения вопроса о Косово и Метохии, но это произойдет лишь на основе уважения законных интересов и албанцев, и сербов.

Если кто-нибудь сегодня пришел бы в этот зал и провозгласил, что сегодня создается новое государство, без согласия страны, от которой отделяется его территория, это было бы воспринято как нарушение норм международного права и подрыв государственной власти в этой стране. Совершенно очевидно, что обстоятельства изменились, но взаимоприемлемое решение должно учитывать права и интересы обеих сторон.

Что касается Косово, ситуация не имеет ничего общего с правом народа на самоопределение. Г-жа Читаку — не косоварка; она албанка. Не существует такого народа, как косовары. Право на самоопределение дается народу, лишенному государственности. У ее народа — албанского народа — есть свое государство. Этот вопрос касается национального меньшинства, проживавшего на территории Сербии и Югославии, которое в одностороннем порядке провозгласило новое государство. Мы готовы обсуждать все факты, но мы не можем согласиться с тем, что им не о чем с нами говорить. Если с нами не о чем говорить, прошу не делать никаких заявлений в адрес Сербии. Правительство Косово может быть создано. Никто этому не препятствует. Как можно видеть, сербы в Косово и Метохии играют конструктивную роль.

Я хотел бы поблагодарить членов Совета за внимание к моему заявлению. Я хотел сказать об этом заранее, потому что я точно знаю, о чем г-жа Читаку скажет в своем брифинге, ведь только об этом она и говорит — гуманитарная катастрофа, геноцид и этнические чистки. Я только что обозначил итоги десятилетий политики в отношении сербского народа. Просьба помнить об этом, поскольку сербы не заселяли Косово как представители колониальной державы. Они столетиями жили на этой территории.

Такая ситуация могла бы сложиться в любом из представленных здесь государств-членов, и поэтому не следует опрометчиво призывать другие страны признать Косово. Это оскорбляет Сербию. Сербия — небольшая страна, и она, безусловно, никому не угрожает и не навязывает свою позицию, но мы просим проявлять уважение, поскольку Сербия в составе бывшей Югославии вместе с другими государствами-членами — Соединенным Королевством, Францией и Россией — основала после Второй мировой войны Организацию Объединенных

Наций, в отличие от других стран, сражавшихся на стороне тех, против кого велись Первая и Вторая мировые войны. Мы сохраняем приверженность принципам территориальной целостности и суверенитета. Я имею в виду не силу и насилие, а мирные способы урегулирования вопросов. Я считаю, что у нас есть много общих интересов, и мы находимся на верном пути к решению этих вопросов при условии взаимного уважения с обеих сторон.

**Председатель** (*говорит по-арабски*): Сейчас я предоставляю слово г-же Читаку.

**Г-жа Читаку** (*говорит по-английски*): Я рада находиться здесь и встречаться с членами Совета каждые три месяца, но я хотела бы напомнить всем о том, зачем мы здесь собираемся. 10 июня 1999 года Совет принял резолюцию 1244 (1999) с целью урегулирования сложившейся в Косово серьезной гуманитарной ситуации и обеспечения безопасного и свободного возвращения всех беженцев и перемещенных лиц в свои дома после ужасной войны и периода этнической чистки.

Если мы вновь бегло прочитаем резолюцию 1244 (1999), возникает путаница, поскольку в ней речь идет об уже несуществующей стране — бывшей Югославии. Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) была первоначально учреждена на 12 месяцев. Однако, хотя, по состоянию не сегодня, 18 лет спустя, она функционирует более 12 месяцев, мы все еще собираемся здесь по поводу резолюции 1244 (1999), которая, кстати, не требует, чтобы Генеральный секретарь представлял доклад о деятельности Миссии раз в три месяца.

Поэтому давайте будем реалистами и закроем МООНК. Ведь с 1999 года многое изменилось. Сегодня Косово является свободным, независимым и суверенным государством. И никакой необходимости в присутствии МООНК абсолютно нет, поскольку она уже не играет никакой роли и не выполняет никакой функции, за исключением искусственно придуманных инициатив, которые осуществляются для оправдания ее существования. Что касается конкретно денежных средств, то за период с 2009 года на содержание Миссии потрачено более 400 млн. долл. США, в то время как ее мандат истек много лет назад. Давайте подумаем о миллионах беженцев, которых в настоящее время во всем мире насчитывается 65 миллионов, больше всего со вре-

мен Второй мировой войны. Я убеждена в том, что миллионы денежных средств и ресурсы, которые выделяются для МООНК, можно было бы использовать гораздо более эффективно. Стыдно тратить деньги налогоплательщиков на однообразные, непродуманные проекты. Вместо того чтобы сокращать свой бюджет и экономить деньги, МООНК финансирует строительство солнечных батарей для арендованного здания в Косово. Государствам-членам следует принять решение по вопросу, который уже много раз обсуждался в этом зале, им следует сократить Миссию на всех уровнях и закрыть ее.

Кроме того, в то время когда мир сталкивается с серьезными вызовами и кризисами на всех континентах, мы продолжаем собираться в Нью-Йорке и занимать ценное время Совета Безопасности лишь потому, что наш северный сосед настаивает на фарсе. В прошлом месяце лидеры западно-балканских стран встретились в Триесте для обсуждения экономического сотрудничества между нашими странами. Сегодня Косово является равноправным участником форумов и совещаний, которые проводятся в рамках Берлинского процесса. Когда мы собираемся в Берлине, Вене или Париже, Сербия и Косово сидят за одним столом как два равноправных государства. Сербия не видит никаких проблем в том, что наши флаги находятся рядом друг с другом.

В этой связи возникает вопрос, почему Сербия настаивает на асимметрии в этом зале. Почему эта двойственность допускается, если она явно используется для создания картинки, которая не соответствует действительности. Давайте попытаемся догадаться, что произошло бы завтра, если бы сегодняшнее заседание не состоялось. Ответ — ничего не изменилось бы. Я уверена в этом. В этом уверены и мои коллеги из Белграда. Мы все это знаем. С нашей точки зрения, приезжать сюда и досаждать Совету бесполезными дискуссиями не только нецелесообразно, но и безответственно, особенно в то время когда ему нужно уделять внимание преодолению реальных вызовов и проблем, делу, в котором Организации Объединенных Наций отводится важная роль.

А пока, 11 июня в Косово в третий раз со времени обретения независимости были проведены демократические выборы. Из всех проведенных нами выборов они были наиболее успешными, состязательными и мирными.

Явка избирателей была особенно высокой в сербской общине. Международные наблюдатели отметили, что парламентские выборы в Косово отвечали самым высоким международным стандартам, за исключением северной части Косово, где местные сербские лидеры подвергались давлению и угрозам, зачастую со стороны самого сербского государства.

Как и все демократические страны, после выборов мы сейчас формируем правительство. Пока мы тут выступаем, парламент проводит учредительную сессию с целью достижения кворума, необходимого для избрания своих различных органов, а затем и самого правительства. Несмотря на очевидные расхождения и разногласия, все политические партии в Косово преследуют общую цель евроатлантической интеграции. В этом Совет может быть уверен. Наш курс на вступление в Европейский союз был predetermined после вступления в силу Соглашения о стабилизации и ассоциации, но мы сейчас больше чем когда-либо уделяем внимание инициированию процесса осуществления программы НАТО «Партнерство ради мира».

В этой связи косовские институты власти вместе с нашими партнерами прилагают напряженные усилия для завершения процесса преобразования наших сил безопасности в вооруженные силы. «Потребителями» безопасности мы были слишком долго. Мы считаем, что уже настало время не только выполнить нашу обязанность как суверенного государства и создать свои собственные вооруженные силы, но и вносить вклад в региональную и международную архитектуру безопасности. Вызовы, с которыми мы сталкиваемся сегодня, не знают границ, и они требуют, чтобы мы все работали вместе, бок о бок. Косово не может позволить себе просто сидеть и быть молчаливым наблюдателем. Мы хотим быть активным участником и вносить свой вклад. Мы весьма признательны за заявление, которое вице-президент Соединенных Штатов г-н Пенс сделал две недели назад в Подгорице на саммите Адриатической хартии и в котором он громко и четко заявил о поддержке Соединенными Штатами полноправного членства Косово в Организации Объединенных Наций.

Со своей стороны, мы будем делать все возможное, чтобы убедить наших сербских граждан в том, что армия Косово будет также и их армией и

что им абсолютно нечего бояться. Я рада сообщить Совету, что мы уже начали получать отдачу от наших усилий. 7 июля косовские силы безопасности провели церемонию выпуска 61 нового курсанта — 58 косовских сербов и трех косовских черногорцев. Сегодня они являются действующими сотрудниками сил безопасности и служат во всех их подразделениях. Поэтому мы будем вести разъяснительную работу с нашими сербскими гражданами, чтобы развеять их опасения, и мы никому не позволим иметь право вето в отношении этого процесса.

В последние несколько месяцев нам пришлось столкнуться с весьма агрессивной и неконструктивной позицией нашего северного соседа.

Вместо того чтобы нормализовать отношения, Сербия создает на различных региональных и международных форумах излишние препятствия. В их числе невыполнение других Брюссельских соглашений, осуществление некоторых из которых заблокировано полностью, таких, например, как касающихся энергетики, правосудия и признания дипломов. Выполнение других было прервано на различных этапах их осуществления, как, например, кадастрового соглашения и соглашений о роспуске гражданской обороны, о восстановлении моста в Митровице, о восстановлении главной улицы в Северной Митровице и о полном роспуске сербских параллельных структур в Косово. Саботаж продолжается, но самое большое беспокойство вызывает двуличие Сербии, которая делает вид, что выполняет соглашения, но при этом продолжает поддерживать свои параллельные структуры в Косово, в том числе незаконные муниципальные власти в северной и других частях Косово. Позвольте мне заверить Совет в том, что Косово, со своей стороны, будет выполнять все достигнутые в Брюсселе договоренности и что согласно рекомендациям, внесенным нашим Конституционным судом, мы создадим ассоциацию сербских муниципалитетов.

Мы постоянно говорим о нормализации, но нормализация не может быть односторонней. Ни нормализации, ни примирения ценой истины и справедливости добиться невозможно. Одной из последних принятых Сербией постыдных мер стал запрет на въезд бывшего президента Косово Атифете Яхьяги для участия в мероприятии, проводившемся в Белграде как раз для того, чтобы стимулировать диалог между двумя странами. Г-жа Яхьяга

намеревалась принять участие в пропаганде книги, содержащей показания женщин, подвергшихся во время войны в Косово 1998–1999 годов пыткам и изнасилованию.

Признание правды о совершенных в Косово военных преступлениях является для обоих обществ единственным способом продвинуться вперед. Бывшему президенту Яхьяге не удалось выступить в Белграде с ее заявлением, поэтому я хочу зачитать здесь отрывок из него.

«Содержащиеся в книге истории — это не просто рассказы о пытках и надругательствах. Это рассказы о самых жестоких формах пыток. Это рассказы о половом насилии, использовавшемся в качестве средства ведения войны. В этих историях рассказана та правда, которую все еще пытаются скрыть, утаить и забыть. За многие годы мне приходилось встречаться с сотнями тех, кто во время войны пострадал в различных частях нашей страны от сексуального насилия. Я внимательно и терпеливо выслушивала их рассказы; я плакала для тех, кому было нужно, чтобы я поплакала вместе с ними, и я сохраняла стойкость для тех, кому надо было, чтобы я оставалась сильной. Я слышала рассказ одной женщины из района Дреницы, которая на протяжении более шести месяцев регулярно подвергалась групповому изнасилованию членами сербских вооруженных формирований. Я разговаривала с одной женщиной в Джяковице, чье тело во время изнасилования было искалечено. Совсем недавно я встретила с ребенком одной из жертв изнасилования во время войны, которая умерла, так и не добившись за столь многие годы того правосудия, на которое она рассчитывала.

Я искренне надеюсь, что вы прочитаете эту книгу, поделитесь ею со своими друзьями и родственниками, потребуете от своего правительства наказания преступников и призовете своих соседей к примирению. Нам нельзя допускать того, чтобы кто-то держал нас в заложниках прошлого. Жертвам этих преступлений никогда не удастся найти покоя до тех пор, пока виновные не будут отданы в руки правосудия. Это является одним из необходимых условий для установления прочного мира, добрососедских отношений и стабильного будущего для

грядущих поколений. Будущее наших стран находится в наших руках. Пусть это будет будущим примирения и мира».

Никакие судебные разбирательства, никакие голословные обвинения, никакие инсинуации и, естественно, никакие сегодняшние заявления не способны изменить историю. Война в Косово происходила на глазах всего мира, на глазах этого Совета. Именно поэтому мир решил принять меры. Любые попытки переписать историю обречены на провал. Освободительная армия Косово — это не террористическая организация. Это самое успешное освободительное движение в современной истории. Сами Луштаку и Рамуш Харадинай для ведения своей борьбы в Белград не ездили. Они сражались в своих родных местах, в своей стране, стараясь защитить гражданское население и освободить нацию. Трудно себе представить, как можно искреннее говорить о прошлом, когда разжигается подобного рода лживая пропаганда.

Сербии надо самой разобраться со своим прошлым, причем не ради Косово, поскольку Косово теперь идет по своему собственному пути — мы свободны, мы независимы, и это никогда не изменить, — а во имя своих детей и своего будущего. Отказ гражданам Косово в их праве на существование в качестве отдельного государства в силу того, что они албанцы, представляет собой идею, которую я уже слышала раньше. Фактически, для депортации нас из Косово на основании того, что мы албанцы, уже была проведена целая операция. Означает ли это, что я теперь должна поехать жить в Албанию?

Косово является государством, принадлежащим всем его гражданам — и албанцам, и сербам, и черногорцам, и рома, и туркам, и боснийцам. Оно принадлежит нам всем, и больше никто никогда мне скажет, что я не заслуживаю того, чтобы жить в нем, лишь потому, что я албанка. Мы живем там веками. Я уверена, что Совет собрался здесь вовсе не на лекцию по истории, но я предлагаю членам Совета найти книги на эту тему, если они решат посетить нашу страну во время летнего отпуска. Таких книг, написанных специалистами и учеными, повествующими историю албанцев на Балканах, существует множество.

В последние дни в Сербии развернута новая дискуссия, инициированная президентом Сербии,

который, призывая к компромиссу, предлагает заключить между Сербией и Косово историческую договоренность. Позвольте мне заявить о том, что провозглашенная в 2008 году независимость Косово уже сама по себе является компромиссом. Предложение президента Ахтисаари было трудным и болезненным компромиссом. А теперь этот компромисс вдруг ни с того, ни с сего превратился в нашу одностороннюю позицию?

Это недопустимо. Возвращение к поиску решений, основанных на этнических различиях, опасно для всего региона. Если мы отвергаем культурное и этническое многообразие в наших собственных государствах, в пределах наших собственных границ, как же тогда мы собираемся существовать и сосуществовать внутри Европейского союза, не говоря уже о жизни в мире, страны которого сейчас взаимозависимы и взаимосвязаны, как никогда ранее?

Позвольте мне четко и ясно заявить: Косово и его независимость — это не временный явление. Косово будет существовать всегда. Невозможно добиться нормализации отношений и примирения посредством создания ограничений и принуждения к подчинению. Эти прения не отражают в полной мере того, чего Косово удалось добиться на сегодняшний день. Я не могу не упомянуть о том, что Косово стало местом, где молодые люди каждый день добиваются выдающихся успехов во многих областях. Буквально в прошлом месяце шесть молодых людей из Косово — три девушки и трое юношей из образовательного центра «Bonevet» в Джяковице — стали первыми в Европе подростками, создавшими автомобиль, работающий на электричестве. Этот выдающийся пример конструкторского мастерства заставляет нас испытывать чувство гордости не только за нашу молодежь, но и за этих девушек и юношей, которые с помощью своих новаторских достижений помогают нам расширять кругозор и узнавать новое.

На прошлой неделе в прекрасном городе Призрене состоялся кинофестиваль «Докуфест», крупнейшее культурное мероприятие в Косово. Несмотря на то, что в Косово — в силу обстоятельств — на протяжении многих лет нет своей кинематографической школы, нам удалось разработать концепцию одного из десяти лучших международных фестивалей документальных и художественных фильмов и проводить его у себя. Каждый год фестиваль «До-

куфест» привлекает все большее число участников, которые приезжают работать и сотрудничать с продюсерами и деятелями культуры, лучшими не только в регионе, но и во всем мире, привлекая к Косово то внимание стран мира, которого оно заслуживает. Как гласил в этом году девиз фестиваля «Докуфест», у жителей Косово есть будущее. Будущее есть, и оно есть у всех граждан: и у албанцев, и у сербов, и у остальных. Вызывает сожаление тот факт, что участие в прениях в этом зале используется в корыстных целях — для разжигания ненависти между группами нашей внутренней аудитории.

После войны некоторые сербы действительно уехали из Косово. Но сербы уехали также из Хорватии, Боснии и из самой Сербии. Использовать в этом зале статистические данные, которая является попросту недостоверными, — это неправильно. Единственная причина, по которой сербы не приняли активного участия в переписи населения, заключается в том, что сербское правительство обратилось к ним с призывом не делать этого. Со стороны правительства в Белграде была проведена масштабная кампания, в рамках которой сербов призывали не участвовать в переписи. У нас есть данные переписи, и мы согласны с тем, что они нуждаются в пересмотре. При этом у нас есть данные и в отношении выборов. Кто голосует в Косово от имени сербов? Данные не сходятся. Только в ходе последних выборов в Косово приняло участие в голосовании около 70 000 сербов, и это лишь в северных районах. Поэтому давайте же придерживаться реалистичного подхода. Приезжайте в Косово, и вы увидите: то, что говорится в ходе этих прений, не отражает реальной ситуации.

**Председатель** (*говорит по-арабски*): Сейчас я предоставляю слово членам Совета Безопасности, которые желают выступить с заявлением.

**Г-жа Шульгин-Ньюони** (Швеция) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Косово г-на Танина за его исчерпывающий брифинг. Я хотела бы также выразить признательность первому заместителю председателя правительства и министру иностранных дел Республики Сербия г-ну Дачичу и послу Читаку за их выступления в Совете.

За период после окончания конфликта в Косово — а прошло почти двадцать лет — несомненно,

удалось добиться явного прогресса. Однако построение мирных и процветающих обществ требует от всех политических лидеров, а также от международного сообщества, которое их поддерживает, постоянной бдительности и непоколебимой приверженности делу. Мы приветствуем тот факт, что проведенные в июне досрочные выборы в большинстве районов Косово действительно состоялись в спокойной обстановке и в условиях здоровой конкуренции, хотя и выражаем сожаление в связи с инцидентами, произошедшими в некоторых муниципалитетах, где большинство населения составляют сербы. Теперь мы с нетерпением ожидаем завершения учредительной сессии Народной скупщины и формирования правительства. Новое правительство должно незамедлительно приступить к осуществлению необходимых реформ в интересах людей, живущих в Косово.

Швеция рассчитывает на продолжение двустороннего сотрудничества с Косово и намерена оказывать Косово политическую поддержку в достижении прогресса в таких областях, как укрепление демократии, защита прав человека, обеспечение верховенства права и устойчивого социально-экономического развития и для мужчин, и для женщин.

Народы Сербии и Косово стремятся к общему будущему в Европейском союзе (ЕС). Нормализация отношений имеет крайне важное значение для достижения этой цели. Региональное сотрудничество и добрососедские отношения являются необходимыми условиями для обеспечения на Западных Балканах стабильности, мира и процветания. Приштина и Белград должны возобновить и активизировать диалог, который проводится при содействии Европейского союза. Обе стороны должны выполнять соответствующие разделы соглашения, особенно в том, что касается ликвидации параллельных структур в районах с преобладанием сербского населения и создания ассоциации/сообщества муниципальных образований, где преобладает сербское население. Чрезвычайно важно, чтобы вопрос о статусе не препятствовал Косово в его движении по европейскому пути и членству в международных организациях.

При осуществлении процесса нормализации ключевое значение для достижения устойчивого и всеобъемлющего мира и стабильности имеет участие женщин. Мы отмечаем, что в докладе Ге-

нерального секретаря (S/2017/640) говорится о том, что Структура «ООН-женщины» организовала совместно со Специализированной прокуратурой Косово совещание экспертов по вопросам сексуального насилия в связи с конфликтом. Швеция была бы признательна, если бы в следующий доклад Генерального секретаря была включена информация по этим вопросам, а также статистические данные с разбивкой по признаку пола.

Организация Объединенных Наций и Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово внесли важный вклад в обеспечение результатов, достигнутых на сегодняшний день. Однако проблемы, с которыми сегодня сталкивается страна, должны решаться главным образом в рамках процесса интеграции в Европейский союз, в том числе на основе деятельности Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово.

В заключение вновь отмечу, что нам было бы интересно узнать мнение г-на Танина о возможности дальнейшего сокращения подразделений в структуре Миссии, численности ее персонала и масштабов задач, а также о возможности изменения срока отчетного периода и периодичности представления докладов с трех до шести месяцев.

**Г-н Бермудес (Уругвай)** (*говорит по-испански*): Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово г-на Захира Танина за его брифинг.

Я благодарю министра иностранных дел Сербии г-на Ивицу Дачича за его заявление и принимаю к сведению заявление, с которым выступила г-жа Влора Читаку.

Как мы говорили ранее, Уругвай выступает за строгое соблюдение принципа территориальной целостности, а также за соблюдение резолюции 1244 (1999) в качестве правовой основы для урегулирования ситуации в Косово.

Я хотел бы начать с признания важности официального заседания высокого уровня, созванного 3 июля Высоким представителем Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности г-жой Федерикой Могерини, и приверженности делу обоих лидеров, что является первым шагом на

пути к возобновлению диалога между Приштиной и Белградом после перерыва, который пришлось сделать в связи с проведением выборов в Косово и Сербии. Мы призываем косовских лидеров к конструктивной работе и достижению прогресса в назначении своих органов власти. Мы также подчеркиваем важность процесса нормализации отношений между Приштиной и Белградом и соблюдения уже взятых на международном уровне обязательств.

Что касается напряженности и инцидентов, которые имели место в начале периода, охватываемого в докладе Генерального секретаря (S/2017/640), то мы вновь подтверждаем неприятие любой враждебной риторики, подстрекательства к ненависти, дестабилизации и ультранационалистических настроений. Помимо этого, мы с интересом отмечаем внутренний диалог, начатый президентом Александаром Вучичем по Косово. Работа, проводимая региональными лидерами по поиску взаимовыгодных соглашений, может оказаться полезной для обеих общин.

Уругвай считает исключительно важным достижение прогресса в деле примирения, уважения меньшинств и их должной интеграции в общество. В этой связи нас беспокоит ограничение свободы передвижения сербских и косовских граждан из-за непризнания паспортов, выданных Координационным управлением Министерства внутренних дел Сербии, и трудности, с которыми они сталкиваются при получении документов в Косово.

Кроме того, мы приветствуем создание в Приштине ресурсного центра по делам пропавших без вести лиц — инициативу, которая отвечает интересам как албанцев, так и сербов, а также высоко оцениваем проведенное под эгидой МООНК и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций мероприятие по повышению информированности общественности об этом неотложном вопросе. Мы настоятельно призываем к сотрудничеству в процессе возвращения внутренне перемещенных лиц, дальнейшему проведению в жизнь политики примирения и уважению культурного и религиозного наследия, в частности священных мест.

МООНК выполняет важную работу в этой области путем содействия обеспечению безопасности, стабильности и уважения прав человека. Мы

высоко оцениваем усилия, прилагаемые в этой связи сотрудниками Организации Объединенных Наций, Европейским союзом (ЕС), Миссией Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово, Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе и Силами для Косово, которые, в частности, сотрудничают с МООНК в течение определенного периода времени. Мы особенно отмечаем их работу с молодежью в соответствии с резолюцией 2250 (2015), проведение первой Ассамблеи молодежи в Косово, что способствует примирению и видению будущего, а также общие проекты, осуществляемые совместно со Структурой «ООН-женщины» и ЮНИСЕФ, помимо других структур. Мы также высоко оцениваем работу на местах различных организаций, которые действуют во имя прогресса Косово и нормализации отношений между общинами региона.

Наконец, мы отмечаем заявления Генерального секретаря, в которых выражается глубокое сожаление Организации Объединенных Наций в связи со страданием людей, проживающих в лагерях для внутренне перемещенных лиц, которые стали жертвами отравления свинцом, и в этой связи мы приветствуем создание целевого фонда, который позволит осуществить проекты по оказанию помощи общинам, главным образом в Северной и Южной Митровице и Лепосавиче/Лепосавиках, в интересах общин рома, ашкалия и цыган.

**Г-жа Сайсон** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального представителя Танина за сегодняшнюю информацию о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК).

Я хотела бы также отметить участие министра Дачича и посла Читачу в сегодняшнем заседании.

Мы поздравляем Косово с успешным проведением демократических выборов в июне, которые, как подтверждают международные наблюдатели, были свободными, справедливыми и мирными, лишь с отдельными нарушениями, касающимися участия избирателей. Это является ярким свидетельством зрелости демократии в Косово. Следует отметить, что была отмечена значительная явка в основном в сербских муниципалитетах в Косово, что явно отражает прогресс, достигнутый в процес-

се интеграции косовских сербов в демократический процесс Косово.

Соединенные Штаты высоко оценивают усилия Организации Объединенных Наций, предпринимаемые ею на протяжении последних двух десятилетий для содействия Косово в построении многоэтнических демократических институтов, обеспечивающих правопорядок и соблюдение прав человека. Мы также высоко оцениваем и поддерживаем важную роль Европейского союза (ЕС) в качестве координатора Брюссельского диалога. Мы призываем лидеров в Белграде и Приштине и далее принимать необходимые меры по активизации этих переговоров в целях полного осуществления достигнутых в рамках диалога договоренностей и нормализации отношений. После выборов руководители Косово должны совместно сформировать правительство в срочном порядке.

Соединенные Штаты готовы работать с вновь избранными представителями Косово по нашей общей повестке дня, в том числе по продвижению евроатлантической интеграции Косово путем нормализации отношений с Сербией посредством процесса диалога под руководством ЕС, урегулирования вопроса границы Косово с Черногорией для предоставления безвизового режима въезда в ЕС, проведения реформ в целях укрепления демократического управления и верховенства права и укрепления экономического роста, а также поощрения многоэтнического, мирного и стабильного Косово. Мы сотрудничаем с правительством Косово, организациями гражданского общества и соответствующими местными учреждениями при выполнении этой работы, и в этой связи мы с удовлетворением отмечаем, что граждане Косово как в государственном, так и в частном секторах демонстрируют свою способность сотрудничать с международными партнерами для решения остающихся проблем.

МООНК является примером успеха миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, однако Миссия уже давно утратила свою актуальность, о чем мы уже говорили ранее в этом зале. Учитывая неуклонный и последовательный прогресс и достигнутую зрелость Косово за последние годы, Соединенные Штаты вновь призывают Совет Безопасности поэтапно свернуть и закончить работу этой Миссии. Это уже давно пора сделать. В качестве первого шага следует продлить отчетный

период до полугода или еще на более длительный срок. Мы также рекомендуем Генеральному секретарю включить в его следующий доклад оценку того, в каких сферах существует возможность урезать бюджет и сократить численность персонала с упором на снижение избыточности, поскольку правительство Косово уже давно четко продемонстрировало свою компетентность и способность управлять.

В соответствии со своей обязанностью обеспечить, чтобы все миссии Организации Объединенных Наций отвечали и соответствовали ситуации на местах, Совет должен честно проанализировать ситуацию в Косово и признать значительный прогресс и развитие, которого ему удалось добиться. Трудно оправдать продолжение поддержки Миссии, с учетом более срочной и неотложной необходимости миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций в других частях мира. Это совершенно очевидно. Мы достигли наших целей в Косово, и пришло время для завершения деятельности МООНК.

Наконец, мы вновь заявляем о нашей поддержке усилий Косово по превращению в мирную и процветающую многоэтническую демократию и по-прежнему решительно поддерживаем полное международное признание Косово и его членство во всех соответствующих международных организациях, включая Организацию Объединенных Наций и Интерпол. Мы призываем государства-члены Организации Объединенных Наций, которые еще не сделали этого, присоединиться к более 110 ее членам, которые уже признали Косово в качестве независимого государства.

**Г-н Алему (Эфиопия)** (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) посла Захира Танина за его подробный брифинг о последних событиях в Косово. Очевидно, что посол Танин, наш давний коллега, сталкивается с серьезным вызовом; но я думаю, что это весьма почетная обязанность, которую он достойно выполнит.

Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, чтобы поприветствовать присутствующего на сегодняшнем заседании первого заместителя председателя правительства и министра

иностраннных дел Республики Сербия Его Превосходительство г-на Ивицу Дачича. Я благодарю его и посла Влору Читаку за их соответствующие заявления, которые, разумеется, были весьма страстными и эмоциональными. Мы выражаем свое уважение им обоим. Проблемы не просты, и поэтому, на наш взгляд, МООНК нам необходима.

Наша позиция по этому вопросу всегда была последовательной и ясной. Мы подтверждаем свою поддержку мирного и взаимовыгодного решения всех нерешенных вопросов, существующих между Белградом и Приштиной, в соответствии с Брюссельским соглашением. Мы также приветствуем прилагаемые Европейским союзом (ЕС) усилия по содействию диалогу между Сербией и Косово. В этой связи мы принимаем к сведению неофициальную встречу между руководством двух сторон, проведенную в Брюсселе под эгидой Высокого представителя ЕС, и их приверженность началу нового этапа диалога.

Тем не менее, как следует из доклада Генерального секретаря (S/2017/640), в рамках налаживаемого ЕС диалога между Белградом и Приштиной был достигнут ограниченный прогресс. В частности, отмечается отсутствие прогресса в выполнении некоторых ключевых положений соглашений, достигнутых под эгидой ЕС, включая положение о создании ассоциации/сообщества муниципалитетов с преобладанием сербского большинства в Косово, что по-прежнему вызывает беспокойство. Именно поэтому мы поддерживаем призыв Генерального секретаря о том, чтобы обе стороны вновь включились в диалог и придали новый импульс этому процессу. Мы надеемся, что новое руководство в Белграде и Приштине сделает это в позитивном и конструктивном духе с целью урегулирования нерешенных вопросов и разногласий мирными средствами.

Для этого необходимо, чтобы обе стороны воздерживались от действий и заявлений, которые могут вызвать межэтнические разногласия, и вместо этого приложили усилия для создания атмосферы доверия, способствующей диалогу. Специальный представитель Танин был прав, когда он сказал, что политическое примирение должно сопровождаться социальным примирением и восстановлением доверия и сотрудничества на всех уровнях. Это и есть основа для подлинного сотрудничества. И, разуме-

ется, в этой связи очень важно уважать наследие друг друга. Неудача в этой области будет весьма фатальным исходом, — это тем более опасно, учитывая существующие демографические проблемы, о которых так эмоционально говорил первый заместитель председателя правительства. По нашему мнению, нам необходимо обратить на это внимание.

Эфиопия полностью поддерживает работу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово, выполняющей свой мандат в соответствии с резолюцией 1244 (1999). Взаимодействие Миссии с муниципальными властями и представителями общин в поддержку усилий по защите прав общин и поощрению примирения и доверия между общинами весьма похвально. Также обнадеживающим является содействие примирению в Косово за счет обеспечения более активного участия молодежи в усилиях по поддержке межобщинного сотрудничества, равно как и усилия косовских властей по осуществлению мер, направленных на предотвращение насильственного экстремизма и радикализации путем конструктивного привлечения молодежи и женщин. Мы надеемся, что МООНК будет продолжать содействовать политическому диалогу, укреплению межобщинного примирения и обеспечению безопасности и стабильности в Косово и регионе. Мы также признаем важную роль Европейского союза в решении проблем, касающихся Косово, и воздаем должное Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово и Силам для Косово за их ценный вклад в сфере верховенства права и безопасности в Косово.

В заключение я хотел бы сказать, что безопасность и стабильность в Косово и регионе, в конечном итоге, будут обеспечены тогда, когда будет достигнута политическая воля и решимость с обеих сторон. В этой связи мы вновь призываем обе стороны сохранять приверженность диалогу и переговорам в целях нахождения взаимоприемлемого решения.

**Г-н Ламбертини** (Италия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря посла Танина за его брифинг, а также первого заместителя председателя правительства и министра иностранных дел Республики Сербия Его Превосходительства г-на Ивицу Дачича и посла Влору Читаку.

Вклад Италии в усилия по стабилизации Западных Балкан хорошо известен. Наша приверженность поддержке этих стран на выбранном ими пути в Европейский союз (ЕС) остается неизменной. Результаты саммита в рамках берлинского процесса, прошедшего в Триесте 12 июля под председательством Италии, подтверждают приоритетное значение, которое мы придаем сохранению внимания к европейской перспективе и поощрению стран Западных Балкан к последовательному выполнению своих собственных программ реформ с целью укрепления регионального сотрудничества в качестве заключительного дополнительного шага на пути к их европейской интеграции.

Мы твердо убеждены в том, что нормализация отношений между Белградом и Приштиной является важным элементом этой картины и знаковым компонентом прочной стабильности и процветания для всего региона. В этой связи мы приветствуем встречу между президентом Вучичем и президентом Тачи, которая состоялась 3 июля под эгидой Высокого представителя ЕС по иностранным делам и политике безопасности г-жи Федерики Могерини, которая пользуется нашей полной поддержкой. Мы также принимаем к сведению внутренний диалог, проведенный президентом Сербии по этому вопросу, и надеемся на его продолжение. Мы настоятельно призываем Белград и Приштину сделать все от них зависящее для активизации этого диалога, приступив к осуществлению уже достигнутых договоренностей. В частности, я хотел бы напомнить вопросы, связанные с созданием ассоциации/сообщества муниципалитетов с преобладанием сербского большинства, и мы продолжим внимательно следить за этим.

Мы приветствуем проведенные в июне выборы в Косово, которые прошли без серьезных инцидентов и в соответствии с международными стандартами, по оценке миссии Европейского союза по наблюдению за выборами. Мы сожалеем об инцидентах, произошедших в ходе избирательной кампании в некоторых муниципалитетах с преобладанием сербского большинства. Теперь необходимо срочно сформировать стабильное правительство для достижения значимого прогресса в диалоге с участием ЕС и принятия жизненно важных для Косово политических приоритетов, в том числе для обеспечения финансовой стабильности, экономического развития и верховенства права. Мы призы-

ваем все заинтересованные политические стороны делать все возможное для достижения этой цели, как можно скорее завершить учредительную сессию Скупщины, назначить новых представителей исполнительной власти и содействовать установлению конструктивного взаимодействия между ней и новой оппозицией.

Я хотел бы подчеркнуть важность укрепления верховенства права, системы правосудия и борьбы с коррупцией; и что касается этого сектора, то Италия готова поделиться своим опытом. Что же касается обеспечения оперативного потенциала Специализированного суда, то это позитивная подвижка. И сейчас важно, чтобы все стороны оказали ему полную поддержку в выполнении этой задачи. Аналогичным образом, защита уязвимых групп населения и меньшинств и уважение прав человека также важны для примирения и предупреждения радикализации. Мы высоко оцениваем усилия властей по поддержке этих процессов и призываем их удвоить свои усилия. В этой связи мы также приветствуем инициативу Генерального секретаря по оказанию помощи общинам, пострадавшим в результате отравления свинцом после их переселения в лагерь для перемещенных внутри страны лиц на севере Косово.

Помимо двусторонних уз дружбы и солидарности, которые связывают Италию с этим регионом, мы давно поддерживает работу МООНК и Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово, которую мы высоко оцениваем; кроме того, мы являемся крупнейшим поставщиком Сил для Косово, руководство которыми недавно перешло к итальянскому командующему.

В этой связи позвольте мне подчеркнуть, что Генеральный секретарь фиксирует в документах все успехи, достигаемые в Приштине за прошедшие годы. Но при этом мы осознаем также и стоящие на пути вперед задачи и те усилия, которые необходимы для преодоления все еще возникающих проблем. Поэтому мы считаем, что в процессе более широкого обзора операций по поддержанию мира уже пора в координации с другими международными субъектами провести анализ присутствия Организации Объединенных Наций в Косово, с тем чтобы привести его в соответствие с нынешними нуждами страны. Мы с нетерпением ожидаем рекомендаций в этом отношении. Кроме того, мы готовы принять

предложение о продлении периода представления Генеральным секретарем докладов по этому вопросу таким образом, чтобы он был лучше адаптирован к происходящим на местах событиям.

В заключение я вновь заявляю о нашей решимости оказывать Косово и другим странам Западных Балкан содействие в укреплении их государственности, ускорении их развития и активизации регионального сотрудничества, что позволит ускорить их интеграцию в Европейский союз, которая является поистине ключевым фактором для их долгосрочной стабильности. Для этого им абсолютно необходимо воздерживаться от провокационной риторики, которую надлежит оставить в прошлом. Уже пора не только смотреть в будущее, но и строить его.

**Г-н Сисс** (Сенегал) (*говорит по-французски*): Прежде всего сенегальская делегация хотела бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) г-на Захира Танина за ясное представление им доклада Генерального секретаря (S/2017/640). Мы хотели бы еще раз заверить его в нашей всемерной поддержке. Мы также благодарим первого заместителя председателя правительства и министра иностранных дел Республики Сербия г-на Ивицу Дачича и посла Читаку за их только что заслушанные нами заявления.

Сенегал хотел бы с удовлетворением отметить гладкое проведение 11 июня выборов в законодательные органы, которые прошли без серьезных инцидентов или нарушений. Мы хотели бы также воспользоваться случаем, чтобы воздать должное всем местным и международным субъектам, которые способствовали этому успеху. Тем не менее мы не можем не выразить сразу после проведения этих выборов нашего сожаления по поводу низкого уровня представленности женщин, как это отмечается в только что представленном нам докладе. Мы также надеемся, что с нынешними трудностями в формировании нового руководящего большинства удастся справиться быстро.

Ограниченность прогресса в проводимом при содействии Европейского союза диалоге между Приштиной и Белградом вызывает у нашей делегации определенное беспокойство. Поэтому мы призываем стороны удвоить их усилия соответствующим

щим образом и приветствуем усилия, прилагаемые в этом отношении Европейским союзом, в частности проведенное им 3 июля в Брюсселе совещание высокого уровня, которое было организовано Высоким представителем Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности г-жой Федерикой Могерини.

Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что нашего всемерного внимания заслуживает еще один важный вопрос. В этой связи я хочу коснуться вопроса о без вести пропавших лицах, который должен занимать одно из самых приоритетных мест и для решения которого руководство обеих сторон должно продемонстрировать политическую волю, чтобы дать семьям без вести пропавших ответы, которых они ждут уже слишком долго. Наша делегация хотела бы также с удовлетворением отметить работу, проводимую в стране для оказания противодействия угрозам, создаваемым воинствующим экстремизмом. Кроме того, мы считаем, что работа, выполняемая Миссией Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово (ЕВЛЕКС), мандат которой продлен до 14 июня 2018 года, полезна, поскольку она способствует закреплению успехов, достигнутых в деле защиты и поощрения верховенства права и прав человека, а также в борьбе с терроризмом и организованной преступностью. Кроме того, мы одобряем мероприятия, проводимые МООНК для наращивания потенциала в деятельности, касающейся молодежи, для содействия примирению и отправлению правосудия в переходный период, для поощрения прав человека и оказания поддержки процессу нормализации отношений между Белградом и Приштиной.

Помимо поощрения диалога Сенегал настоятельно призывает все заинтересованные стороны предпринимать дальнейшие шаги по пути к миру и развитию, сосредоточившись, в частности, на всестороннем выполнении уже достигнутых договоренностей. В этой связи мы вновь заявляем о своей безусловной поддержке совместной программы Европейского союза - Организации Объединенных Наций, нацеленной на укрепление доверия между общинами посредством охраны культурного наследия, и рекомендуем укреплять сотрудничество в плане обмена информацией.

В заключение наша делегация еще раз выражает Специальному представителю Генерального

секретаря и главе МООНК свою признательность и всемерную поддержку. Мы хотели бы также с удовлетворением отметить конструктивную деятельность Сил для Косово, Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и, разумеется, самого Европейского союза, поскольку все они являются заинтересованными и приверженными делу субъектами, конструктивно способствующими делу поощрения мира и прогресса в Косово.

**Г-н У Хайтао** (Китай) (*говорит по-китайски*): Я благодарю Специального представителя Танина за его брифинг.

Я приветствую присутствующего в зале первого заместителя председателя правительства и министра иностранных дел Республики Сербия г-на Дачича и благодарю его за сделанное им заявление. Я также очень внимательно выслушал заявление г-жи Читаку.

Резолюция 1244 (1999) представляет собой важную правовую основу для урегулирования вопроса о Косово. Все стороны должны придерживаться целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и посредством диалога и переговоров на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности добиваться такого урегулирования, которое будет приемлемым для всех.

Китай уважает суверенитет и территориальную целостность Сербии, понимает законную озабоченность этой страны в связи с вопросом о Косово и высоко ценит ее усилия по достижению политического урегулирования вопроса о Косово. В настоящее время обстановка в плане безопасности в Косово остается относительно стабильной, хотя многие сложные основополагающие вопросы остаются нерешенными. Китай приветствует регулярные контакты между Белградом и Приштиной и их усилия к тому, чтобы продвинуться в этом диалоге к следующему этапу. Мы надеемся, что обе стороны будут сохранять приверженность общему направлению политического урегулирования, как можно скорее возобновят политический диалог на высоком уровне, будут непрерывно выполнять уже достигнутые договоренности и постепенно укреплять взаимное доверие, с тем чтобы создать благоприятные условия и тем самым в конечном итоге устранить свои разногласия мирным путем.

Примирение и мирное сосуществование отвечают общим интересам всех этнических общин Косово и способствуют удовлетворению потребностей в плане развития и благополучия в Косово и других странах региона. Китай надеется, что все стороны будут всегда ставить благополучие своих народов превыше всего, принимать эффективные меры для защиты законных прав и интересов всех общин в Косово, избегать высказываний, которые могли бы обострить напряженность, и обеспечивать мир, стабильность и развитие на Балканах. Совету Безопасности следует и впредь уделять пристальное внимание вопросу о Косово и сохранять приверженность достижению его надлежащего урегулирования.

Китай поддерживает усилия Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК), прилагаемые ею под руководством Специального представителя Генерального секретаря г-на Танина для выполнения ее обязанностей согласно своему мандату в конструктивном сотрудничестве со всеми сторонами. Мы надеемся, что МООНК, Миссия Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово и Силы для Косово будут тесно взаимодействовать между собой, добиваться стабильного прогресса в улучшении обстановки на местах и играть позитивную и конструктивную роль в скорейшем урегулировании вопроса о Косово.

**Г-н Мялковский** (Украина) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря г-на Танина за его брифинг. В нем он четко изложил политические проблемы, возникшие в Косово после досрочных выборов в законодательные органы, а также ряд вопросов, касающихся стабильности в Косово и благополучия его жителей. Я также благодарю первого заместителя председателя правительства и министра иностранных дел Республики Сербии г-на Ивицу Дачича и г-жу Влору Читаку за их выступления.

Украина сожалеет о том, что политическая ситуация в Косово по-прежнему вызывает озабоченность в связи с неспособностью политических групп достичь договоренности в отношении распределения должностей, что является необходимым условием для создания эффективной администрации. Эта тупиковая ситуация создает ненуж-

ную напряженность и может подорвать усилия, направленные на сохранение мира и стабильности в регионе. Мы призываем лидеров Косово проявить единство и доказать свою готовность решать настоящие и долгосрочные задачи, в том числе обеспечивать экономическое развитие, урегулировать ситуацию в области энергоснабжения, укреплять верховенство права и отношения с Сербией и т.д.

Украина также надеется, что новые власти будут уделять первоочередное внимание осуществлению соглашений, заключенных в рамках диалога между Белградом и Приштиной, проводимого под руководством Европейского союза, в том числе в отношении создания ассоциации/сообщества муниципальных образований с преобладанием сербского населения. Мы призываем руководство в Белграде и Приштине проявлять ответственность и возобновить конструктивный диалог в целях достижения прогресса в нормализации их двусторонних отношений, что имеет крайне важное значение для обеих сторон, но в первую очередь для жителей Косово. Националистическая или сеющая рознь риторика не принесет никакой пользы этому региону.

Украина приветствует возобновление диалога на высоком уровне, проводимого при содействии Европейского союза, и встречу президента Сербии г-на Вучича с г-ном Тачи, организованную Высоким представителем Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности в июле. Мы надеемся, что достигнутое соглашение позволит начать новый этап диалога по вопросу о нормализации отношений и добиться примирения в краткосрочной перспективе. В этой связи мы приняли к сведению инициативу президента Вучича начать внутренний диалог по Косово. Мы надеемся, что в скором времени он даст ощутимые результаты.

Мы разделяем обеспокоенность Специального представителя Генерального секретаря по поводу случаев насилия и осквернения, имевших место в различных районах Косово. Эти преступления подтверждают важность активизации усилий, направленных на укрепление верховенства права и более эффективное отправление правосудия. Мы высоко оцениваем важную работу, проводимую Миссией Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) и другими международными партнерами в Косово в области укрепления безопасности и стабильности.

Мы также выражаем признательность МООНК за взаимодействие с местными властями, гражданским обществом, представителями молодежи и другими заинтересованными сторонами в Косово в целях поощрения межобщинного сотрудничества, а также за укрепление доверия и содействие примирению в обществе.

Поддержка Миссии в плане решения вопросов защиты прав человека, уязвимых групп и культурного наследия, а также проблем, связанных с пропавшими без вести лицами и воинствующим экстремизмом, одновременно является необходимой и заслуживает высокой оценки. Украина убеждена в том, что эти и другие важные задачи должны оставаться в числе приоритетов реорганизованной МООНК. В этой связи мы безоговорочно присоединяемся к призывам начать целенаправленное обсуждение вопроса о сокращении численности Миссии и пересмотреть периодичность проведения в Совете брифингов по Косово.

**Г-н Льюрентти Солис** (Многонациональное Государство Боливия) (*говорит по-испански*): Боливия хотела бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) г-на Захира Танина за его брифинг. Я хотел бы также приветствовать и поблагодарить министра иностранных дел Сербии посла Ивицу Дачича. Боливия с интересом выслушала и выступление г-жи Влоры Читаку.

Боливия вновь призывает к осуществлению резолюции 1244 (1999), в том числе к полному уважению территориальной целостности, суверенитета и независимости Республики Сербии. Исходя из этого понимания и в соответствии с указанной резолюцией, Боливия считает важным в рамках сегодняшнего заседания сосредоточить свое внимание на следующих моментах, на которых я остановлюсь в своем выступлении: во-первых, обязанность сторон выполнять обязательства, принятые ими на себя в рамках диалога, проводимого при содействии Европейского союза; во-вторых, важность работы МООНК по ослаблению напряженности между сторонами; в-третьих, создание благоприятных условий для возвращения внутренне перемещенных лиц в свои дома; и, в-четвертых, борьба с безнаказанностью.

Что касается первого момента, то мы призываем стороны выполнять обязательства, которые они взяли на себя в ходе переговоров, проводимых при содействии Европейского союза. В этой связи мы уже работаем над обеспечением мирного урегулирования путем диалога, не забывая при этом о необходимости вести переговоры в соответствии с нормами международного права, с тем чтобы достичь решений, способствующих прогрессу и стабильности в регионе. Соответственно, Боливия настоятельно призывает стороны выполнять договоренности, достигнутые нами более четырех лет назад в рамках Брюссельского соглашения о создании ассоциации/сообщества муниципальных образований с преобладанием сербского населения, направленного на обеспечение безопасности и прав человека сербов в Косово и Метохии. Мы считаем, что прогресс в выполнении этого соглашения имеет крайне важное значение для достижения мирного урегулирования между Приштиной и Белградом.

Боливия высоко ценит усилия Европейского союза (ЕС) и поддерживает инициативу Высокого представителя ЕС по иностранным делам и политике безопасности по проведению неофициальной встречи, состоявшейся в Брюсселе 3 июля, в результате которой стороны договорились начать новый этап диалога между Приштиной и Белградом и признали важность осуществления уже достигнутых соглашений. Мы считаем, что эти усилия необходимы для обеспечения прочного мира, поскольку сербы и косовары могли бы добиться многого в деле урегулирования своих разногласий посредством отказа от выступлений с воинственными и провокационными заявлениями. Кроме того, мы считаем, что диалог, проводимый при содействии Европейского союза, представляет собой возможность установить доверие между сторонами и найти взаимоприемлемые решения. Этот процесс требует твердого обязательства, основанного на мерах укрепления доверия и участия Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, Организации Объединенных Наций и других международных организаций.

Во-вторых, мы воздаем должное работе МООНК и ее совместным с местными властями и представителями общин Косово усилиям, которые направлены на защиту прав общин, поощрение межобщинного примирения, установление мер укрепления доверия и содействие возвращению вну-

тренне перемещенных лиц, в том числе создание первой Ассамблеи молодежи Косово Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 2250 (2015) о молодежи, мире и безопасности. Боливия высоко ценит работу, проводимую МООНК в соответствии с ее мандатом согласно резолюции 1244 (1999). Мы призываем стороны продолжать сотрудничать друг с другом в интересах укрепления доверия, обеспечения добрых услуг, ослабления напряженности и использования мирных мер для поощрения консенсусных решений в целях сохранения мира в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, оказания поддержки политическому диалогу и уважения прав человека.

Что касается внутренне перемещенных лиц, то мы принимаем к сведению заявление Пресс-секретаря Генерального секретаря, который объявил о решении последнего создать общинный целевой фонд в интересах общин цыган, египтян и ашкалей, которые в результате переселения в лагеря для внутренне перемещенных лиц на севере Косово подверглись отравлению свинцом. Мы сожалеем о том, что возвращение внутренне перемещенных лиц в отдельные районы провинции Косово по-прежнему откладывается. Призываем стороны к сотрудничеству и объединению усилий в целях содействия этому процессу и обеспечения безопасного возвращения перемещенных лиц в свои дома.

Наконец, что касается специального суда по Косово — Специализированного суда Косово, — то мы считаем его создание позитивным шагом на пути к обеспечению справедливости и примирения — одной из ключевых задач Косово. Лица, виновные в совершении военных преступлений, должны быть привлечены к ответственности, каков бы ни был их статус. Все жертвы должны получить удовлетворение в том, что касается их права на установление истины, отправление правосудия и возмещение ущерба, и наш моральный долг обеспечить это.

**Г-н Кавамура** (Япония) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Танина за его информативный брифинг и многолетнюю службу. Кроме того, я хотел бы выразить признательность за заявления, сделанные первым заместителем председателя правительства г-ном Дачичем и послом Читаку.

Япония высоко оценивает в целом мирное проведение выборов в законодательную ассамблею, которые состоялись в Косово 11 июня. В то же время мы уделяем пристальное внимание сохраняющейся проблеме необходимости формирования нового правительства по истечении двух месяцев после проведения выборов. Косово предстоит решить множество проблем, таких как необходимость принятия экономической политики в целях содействия созданию рабочих мест и привлечения иностранных инвестиций, а также заняться вопросами внешней политики, в том числе связанными с нормализацией отношений с Сербией и демаркацией границы с Черногорией. Мы искренне надеемся на то, что крупнейшие политические партии в ближайшее время сформируют правительство в соответствии с надлежащей процедурой.

Однако эти вопросы не требуют рассмотрения Советом Безопасности каждые три месяца. В Совете не раз говорилось о необходимости адаптировать мандаты к ситуации на местах, и Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) является ярким примером такой необходимости. Последний доклад Генерального секретаря (S/2017/640) свидетельствует о том, что риск насилия в Косово значительно меньше, чем в других регионах, стоящих в нашей повестке дня, таких как Ближний Восток и Африка. Для оценки того, какие функции и мандаты могут выполняться исключительно МООНК, необходимо провести обзор деятельности МООНК. Мы должны устранить возможное дублирование деятельности МООНК по обеспечению верховенства права и деятельности Европейского союза и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, а также рассмотреть вопрос о целесообразности сокращения персонала МООНК. Кроме того, давно пора скорректировать периодичность проведения брифингов, которая остается неизменной с 1999 года, несмотря на существенное изменение условий. Проведения брифингов раз в полгода или даже реже более чем достаточно.

Далее, примирение между албанской и сербской общинами в Косово, а также нормализация отношений между Косово и Сербией имеют ключевое значение. Япония должным образом приняла к сведению недавние замечания президента Сербии г-на Вучича по поводу окончательного урегулирования

конфликта, важности компромисса и необходимости внутреннего диалога по Косово.

Япония искренне надеется на то, что в ближайшем будущем на основе устойчивого и серьезного диалога между двумя сторонами будет достигнута нормализация отношений. Мы призываем все стороны воздерживаться от провокационной этнически мотивированной риторики и настоятельно призываем новое правительство Косово поощрять примирение и толерантность, в том числе путем создания ассоциации/сообщества муниципальных образований с преобладанием сербского населения. Япония также призывает все заинтересованные стороны в полной мере сотрудничать со Специализированным судом Косово.

В заключение хотелось бы сказать, что мы убеждены в том, что Косово достигнет устойчивого экономического развития. Косово должно расширять возможности использования своих богатых природных ресурсов путем создания предсказуемых условий предпринимательской деятельности, с тем чтобы привлекать больше иностранных инвестиций и одновременно бороться с коррупцией. Япония всецело поддерживает усилия Косово и искренне надеется на то, что Косово будет уверенно продвигаться вперед в направлении европейской интеграции.

**Г-н Садыков** (Казахстан) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря г-на Танина за его подробный брифинг о последних событиях в Косово. Мы также благодарим первого заместителя председателя правительства и министра иностранных дел Сербии г-на Дачича и г-жу Влору Читакую за их заявления.

Рассматриваемый отчетный период был весьма активным в свете проведения выборов в Сербии и Косово. Недавние события изменили политический ландшафт и положение обеих сторон. Поэтому мы призываем к усилению мер укрепления доверия, которые сейчас необходимы как никогда. Мы приветствуем усилия Европейского союза и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), направленные на оказание помощи в целях проведения мирных, свободных и демократических выборов. Мы надеемся, что аналогичная процедура будет соблюдаться и во время местных выборов в Косово в октябре.

Наша делегация высоко оценивает деятельность Европейского союза и Высокого представителя Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности г-жи Федерики Могерини в связи с успешным проведением между двумя сторонами встречи на высоком уровне в Брюсселе 3 июля. Мы считаем итоги этого мероприятия позитивными, поскольку лидеры договорились начать новый этап диалога, который может оказаться весьма перспективным. В этой связи мы настоятельно рекомендуем обеим сторонам обсуждать любые новые инициативы, с тем чтобы найти взаимовыгодное решение.

Казахстан призывает стороны выполнять приглашения и избегать любой националистической и провокационной риторики, а также сосредоточить внимание на поощрении межобщинного примирения и доверия, верховенства права и прав человека. Столь же важно выполнять законы об использовании языков, защите уязвимых групп и культурного наследия. Особое внимание необходимо уделять укреплению Канцелярии Омбудсмана при поддержке ЮНИСЕФ.

Мы понимаем важность осуществления резолюции 1325 (2000) по вопросу о женщинах и мире и безопасности при поддержке Структуры «ООН-женщины» и важность решения проблемы сексуального насилия в условиях конфликта. Нам также необходимо выполнять резолюцию 2250 (2015) о молодежи, мире и безопасности и оказывать полную поддержку похвальному участию молодых людей, представляющих все этнические группы, в содействии примирению. Кроме того, мы считаем, что социальная стабильность может быть достигнута только с помощью всестороннего взаимодействия страновой группы Организации Объединенных Наций, региональных и субрегиональных организаций и групп гражданского общества, а также молодежи в деле достижения устойчивого мира.

Поэтому мы подчеркиваем настоятельную необходимость дальнейших усилий в области миростроительства, предупреждения конфликтов и посредничества в Косово. Мир достигается тогда, когда самые слабые звенья общества занимают принадлежащее им по праву место. Поэтому мы призываем к улучшению условий жизни внутренне перемещенных лиц и членов общин, не составляющих большинство, путем предоставления им более ка-

чественных медицинских услуг и повышения уровня экономического развития.

Наконец, мы призываем лидеров обеих сторон, а также новую администрацию преодолевать узкие политические интересы и этнически мотивированные разногласия и добиваться реального прогресса в деле выполнения обязательств, касающихся экономических и политических реформ. Для этого необходимо обеспечить тесное сотрудничество на местах между косовскими властями, Силами для Косово, Европейским союзом, ОБСЕ, Миссией Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово, Советом Европы и системой Организации Объединенных Наций в целях осуществления в полной мере резолюции 1244 (1999).

**Г-н Хикки** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря г-на Танина за его брифинг. Я хотел бы также приветствовать возвращение в Совет Безопасности посла Читаку и министра иностранных дел Дачича.

Сегодня, как и другие ораторы, я буду придерживаться руководящих указаний, содержащихся в записке Председателя 507 (S/2010/507), в которой членам Совета Безопасности и государствам, не являющимся его членами, рекомендуется укладываться при выступлении с заявлением в пять или менее минут.

Прошло три месяца с тех пор, как Совет в последний раз обсуждал ситуацию в Косово (см. S/PV.7940). Как наглядно продемонстрировано в докладе Генерального секретаря (S/2017/640), для Косово это был относительно спокойный период. В июне мы стали свидетелями успешного проведения свободных и справедливых выборов в этой стране. Хотя наблюдатели за ходом выборов от Европейского союза выявили некоторые случаи запугивания и насилия в отношении избирателей в косовском и сербском районах страны, мы с удовлетворением отмечаем, что подавляющее большинство населения Косово сумело выполнить свой демократический долг мирным путем. Теперь мы рассчитываем на то, что все стороны в Косово предпримут последующие жизненно важные шаги и оперативно сформируют правительство. Народ сказал свое слово. Теперь он надеется на то, что правительство приступит к управлению, наладит работу государ-

ственных учреждений и вернет страну на путь европейской интеграции.

Крайне важно то, что это означает возобновление диалога, осуществляемого при содействии Европейского союза. Прогресс в ходе этого диалога имеет жизненно важное значение как для Косово, так и для Сербии. Это единственный путь к нормализации отношений между этими двумя независимыми странами. Карта размечена; границы зафиксированы. Они не будут меняться. Мы не должны отвлекаться на агрессивные и чрезмерно продолжительные высказывания, которыми в этом зале ежеквартально обмениваются Сербия и Косово. Единственное, что имеет значение, так это конструктивный обмен информацией в Брюсселе, подобно тому, что состоялся между президентом Вучичем и президентом Тачи лишь в прошлом месяце.

Для дальнейшего укрепления Косово своих позиций в отношениях с международными организациями жизненно важен прогресс в принятии обязательств на основе диалога. Мы будем поддерживать Косово в его усилиях в этом направлении. Хотя мы приветствуем нашу разнообразную посредническую роль между властями Косово и Интерполом, мы рассчитываем на то, что Косово станет отдельным независимым членом Интерпола, с тем чтобы Приштина могла напрямую отвечать на запросы партнеров и с тем чтобы сообща мы смогли решать проблемы, создаваемые международной преступностью.

Еще одним важным событием с момента проведения последнего заседания по этому вопросу стало достижение договоренности о бюджете операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В то время, как мы нашли способы сократить бюджет операций по поддержанию мира на 600 млн. долл. США, представляется удивительным, что бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК), оказывается, увеличивается, а не сокращается. Какой сигнал Совет направляет таким образом странам мира о своих приоритетах? Какой сигнал направляет Совет, если Косово получает дополнительные средства на установку солнечных батарей в то время, когда Совет нашел возможность сократить объем финансирования наших миссий в Дарфуре, Южном Судане и столь многих других районах? Понять необходимость в таком увели-

чении объема финансирования особенно трудно с учетом того, насколько спокойной и стабильной стала обстановка в Косово. Как ясно отмечается в докладе Генерального секретаря (S/2017/640), за последние несколько месяцев в Косово имело место лишь относительно небольшое число проблем в области безопасности. Это отмечается и в недавнем докладе Сил для Косово, в котором указывается, что в Косово отмечается тенденция к последовательному улучшению ситуации. Мы все высоко оцениваем ту важную работу, которую МООНК на протяжении многих лет проводит во благо Косово. Однако настало время не для расширения, а для сокращения Миссии. С учетом этих обстоятельств, мы разочарованы в связи с увеличением в этом году бюджета Миссии, в особенности на фоне многочисленных призывов к ее сокращению, звучавших в ходе трех предыдущих заседаний Совета.

В заключение я хотел бы присоединиться к замечаниям, высказанным представителем Японии, и вновь заявить о том, что Соединенное Королевство давно придерживается позиции, согласно которой давно настало время менее часто проводить заседания Совета, посвященные этому вопросу. Количество вопросов в нашей повестке дня только увеличивается. Как члены Совета, мы должны уделять наше время и внимание реальным угрозам международному миру и безопасности. Все мы собравшиеся в этом зале должны быть довольны в связи с тем, что ситуация в Косово больше не относится к этой категории.

**Г-жа Геген (Франция)** (*говорит по-французски*): Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря г-на Танина за его брифинг и за его работу в качестве главы Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК). Я хотела бы также поблагодарить министра иностранных дел Сербии г-на Дачича и представителя Косово посла Читаку за их выступления.

Как и другие ораторы, я хотела бы прежде всего напомнить о нашем пожелании в отношении пересмотра графика рассмотрения Советом Безопасности ситуации в Косово. Поскольку объем работы Совета все возрастает, больше нет никаких оснований для проведения ежеквартальных брифингов по Косово, ситуацию в котором невозможно сравнить с теми кризисами, которые требуют

активного участия Совета. Мы также считаем, что достигнутые за последние несколько лет в Косово позитивные изменения в деле наращивания институционального потенциала являются основанием для переориентации усилий, предпринимаемых МООНК, и координации работы Миссии с другими международными заинтересованными сторонами в Косово. Нынешний застой неприемлем, поскольку мы, как члены Совета Безопасности, несем ответственность за то, чтобы меры, принимаемые Организацией Объединенных Наций, были полностью адаптированы к ситуации на местах. К сожалению, когда речь идет о Косово, сегодня это не так.

Франция с удовлетворением отметила, что состоявшиеся недавно в Косово парламентские выборы прошли в спокойной обстановке и в присутствии многочисленных международных наблюдателей. Это еще одно достижение в рамках усилий, которые страна прилагает для построения мирной культуры парламентаризма и демократии, и очередное подтверждение того существенного прогресса, которого удалось добиться с момента обретения независимости. Хотя в большинстве районов страны выборы прошли в спокойной обстановке и в условиях транспарентности, они были омрачены нарушениями, имевшими место в некоторых местах, что свидетельствует о необходимости дальнейшего усовершенствования избирательной системы. Мы также с глубоким сожалением отмечаем, что в муниципалитетах Косово с преобладанием сербского населения были отмечены случаи запугивания и насилия в отношении некоторых кандидатов и избирателей.

Как только новое правительство будет сформировано, оно должно незамедлительно возобновить осуществление реформ, жизненно важных для будущего Косово, в таких сферах как укрепление верховенства права, которое является обязательным условием европейской интеграции, экономическое развитие и осуществление в полном объеме Европейской программы реформ. Кроме того, крайне важно обеспечить, чтобы политические партии, которые не входят в состав нового правительства, вели конструктивную работу, находясь в оппозиции, в духе стремления к компромиссу. После вспышек напряженности, которые возникали между Белградом и Приштиной в течение последних нескольких месяцев, мы рассчитываем на то, что все заинтересованные стороны приложат больше

усилий, чем когда-либо ранее, с тем чтобы проявить ответственность и сдержанность. Возвращение к националистической риторике, которая иногда сопровождается упоминаниями о принадлежности к той или иной общине, представляет угрозу стабильности в регионе, к которой стремятся народы Косово и Сербии.

Франция твердо убеждена в том, что вопрос о будущем Косово более не должен оставаться приоритетом для Совета Безопасности и должен рассматриваться в рамках политического диалога между Белградом и Приштиной, который проводится под эгидой Европейского союза. Европейский союз придерживается по этому вопросу весьма четкой позиции. Европейская интеграция обеих стран зависит от нормализации их отношений друг с другом. В этой связи важно, чтобы они проявили добрую волю и активную приверженность этой цели на самых высоких уровнях. Мы ожидаем, что стороны не ограничатся просто заявлениями о намерениях, и все соглашения, заключенные в 2013 и 2015 годах, будут претворены в жизнь как можно скорее, включая соглашение о создании ассоциации/сообщества муниципальных образований с преобладанием сербского населения, что является ключевым аспектом их диалога.

Мы приветствуем посреднические усилия, которые Европейский союз и его Высокий представитель по иностранным делам и политике безопасности г-жа Федерика Могерини прилагают с начала этого года, и надеемся, что встреча президентов Тачи и Вучича 3 июля позволит добиться подлинного возобновления диалога. Поэтому мы настоятельно призываем косовские и сербские власти активизировать свои усилия для достижения в предстоящие месяцы новых и еще более конкретных результатов в этой области. Все стороны должны внести свой вклад, действуя на основе конструктивного подхода и воздерживаясь от любых неоправданных провокаций, которые могли бы поставить под угрозу стабильность в регионе.

В заключение хотелось бы отметить, что продолжение усилий по укреплению в Косово верховенства права должно оставаться приоритетной задачей. Это твердое требование Европейского союза, которое мы поддерживаем, и многое еще предстоит сделать в вопросах укрепления административного потенциала, отправления правосудия и борьбы

с коррупцией и организованной преступностью. Это также предполагает борьбу с радикализацией во всех ее формах, и в этой связи мы приветствуем безоговорочную приверженность Косово этим усилиям как на местном уровне, так и в рамках международной коалиции по борьбе с «Даиш».

**Г-н Небензя** (Российская Федерация): Приветствуем участие в заседании первого заместителя премьер-министра, министра иностранных дел Сербии Ивицы Дачича и разделяем высказанные Вами, г-н министр, серьезные озабоченности положением дел в Косово. Благодарим Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Захира Танина и его команду за работу и объективный брифинг о деятельности Миссии ООН. Озвученные оценки продемонстрировали, что в крае сохраняются серьезные, глубокие проблемы, требующие срочного решения, а также прискорбна со стороны международного сообщества. Разумеется, мы внимательно выслушали выступление г-жи Читаку.

Сегодня многие делегации рисовали нам благостную картину происходящего. С нашими оценками это не совпадает. Позвольте ими поделиться. «Косовский проект» продолжает обнажать свою несостоятельность. Очередным свидетельством дисфункции искусственно созданных в Косово институтов власти стал разразившийся в крае внутривнутриполитический кризис, в результате которого победившие на внеочередных «парламентских» выборах 11 июня 2017 года партии уже более двух месяцев не могут наладить работу. Складывается впечатление, что, ощущая полную безнаказанность, политики в Приштине манкируют обязательствами, которые они приняли на себя в рамках Брюссельского диалога. Нет ни малейших сдвигов в решении фундаментального вопроса о создании сообщества сербских муниципалитетов Косово, договоренность о чем была зафиксирована еще в апреле 2013 года. Призываем посредников в лице Европейского союза активизировать усилия по урегулированию этого вопроса с тем, чтобы, наконец, обеспечить необходимые гарантии соблюдения прав косовских сербов и других меньшинств в крае.

По-прежнему остро стоят вопросы защиты сербского религиозного и культурного наследия. С тревогой фиксируем, что в Косово продолжают физическое нападения на сербов, поджоги

принадлежащего им имущества, попытки воспрепятствовать возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц (ВПЛ). Серьезную обеспокоенность вызывают непрекращающиеся попытки косоалбанских властей узурпировать имущество Сербской православной церкви (СПЦ), а также проблемы с обеспечением прав верующих. В этой связи хотели бы привлечь внимание к очередным конкретным фактам незаконных действий косовских властей в отношении церковной собственности.

Так, Косовское антикоррупционное агентство, пользующееся на правах аренды строением на земельном участке единственного действующего православного храма Святителя Николая в Приштине, прекратило выплачивать арендную плату в ноябре 2013 года. Теперь задолженность составляет порядка 400 тысяч евро, и ликвидировать ее должники не собираются. Неоднократные попытки сербской православной церкви добиться справедливости в городской администрации ни к чему не привели. Равно как и обращения по данной коллизии к США и Европейскому союзу. Сербская православная церковь планирует обратиться в суд, но даже положительный вердикт суда не гарантирует, что он будет исполнен, в свете плачевного состояния судебной системы.

Еще один пример. Несмотря на решение суда Косово, в составе которого работают судьи-международники, подтверждающее право собственности монастыря Высокие Дечаны, который, замечу, является объектом всемирного наследия ЮНЕСКО, руководство муниципалитета его не выполняет, так как оно — вслушайтесь — идет вразрез с интересами албанского народа. Власти Косово игнорируют просьбы СПЦ о реконструкции ряда принадлежащих ей религиозных объектов, включая храм Христа Спасителя в Приштине. Косовские албанцы пытаются устроить экономическую блокаду СПЦ, лишить ее имущества и средств к существованию. Подобные шаги свидетельствуют о несостоятельности заявленного Приштиной курса на построение многонационального общества в крае.

Косовоалбанская администрация чинит препятствия посещающим край сербским паломникам и внутренне перемещенным лицам. Данная ситуация не должна оставаться без внимания, в том числе в контексте рассуждений Приштины о повторной заявке на вступление в ЮНЕСКО. Неблагополучная

ситуация и в косовском правосудии. Косовоалбанские судьи, постепенно заменяющие иностранных служащих Фемиды, подвергаются политическому давлению. Нередко их вердикты отменяются вышестоящими инстанциями или возвращаются на доработку, которая неоправданно затягивается. Серьезные проблемы в крае наблюдаются с обеспечением верховенства закона, борьбой с коррупцией.

Косовоалбанские власти не выполняют договоренности о свободе передвижения в отношении владельцев сербских документов. Приштина считает их недействительными (прежде всего те, которые выданы сербскими муниципалитетами на севере Косово) и запрещает их использовать при перемещении по Косово, вынуждая приобретать удостоверения личности «Республики Косово».

Медленно продвигается решение задачи полноценного расследования злодеяний так называемой «Освободительной армии Косово», привлечения к ответственности всех виновных, невзирая на их нынешний статус. Все юридические препятствия для начала работы специального суда в Гааге устранены. Рассчитываем в ближайшее время увидеть в Совете Безопасности информацию о первых конкретных результатах его деятельности.

Сохраняет свою актуальность задача противодействия распространению радикализма и терроризма в Косово. Территория края используется для вербовки боевиков, принимающих участие в боевых действиях на Ближнем Востоке на стороне экстремистов, и для подготовки терактов в других странах. Отмечаем конфронтационность линии наших западных партнеров в Косово в отношении России. Иначе как провокационными нельзя квалифицировать заявления представителей НАТО с призывами к косовским властям быть готовыми противостоять, цитирую: «гибридной войне», якобы ведущейся Россией с целью расширения своего влияния на Западных Балканах. Доходит до абсурдных заявлений, что Россия якобы стремится перекроить границы на Западных Балканах. Все это — откровенная ложь и неприкрытые попытки столкнуть нас с народами, проживающими в этом регионе. Если кто-то забыл, то я напомню: в 1999 году США и их союзники по НАТО вели там настоящую «горячую» войну, за развязывание которой никто так и не понес ответственности.

Командующий Силами для Косово (СДК) генерал-майор Дж.Фунго, выступая в Европарламенте, упомянул Россию в числе основных вызовов и угроз, с которыми сталкивается Косово, наряду с межэтнической напряженностью, религиозным экстремизмом, а также проблемой беженцев и мигрантов. Представить конкретные доказательства опять никто не удосужился. Сегодня в некоторых кругах стало «модным трендом» предъявлять России бездоказательные обвинения по любому поводу. Это, дамы и господа, называется диффамацией. В течение длительного времени командование СДК в Косово уклонялось от контактов с российскими представителями. Знаем, что недавно вопрос был решен — российским представителям отныне предложено обращаться в штаб-квартиру НАТО в Брюсселе для согласования встреч с командованием СДК. Нетривиальный формат общения!

Избегать контактов с представителями страны, являющейся постоянным членом Совета Безопасности ООН, значит противоречить мандату СДК, определенному резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности. Такая практика абсолютно неприемлема. Призываем прекратить шельмование России и ее внешнеполитической линии, в том числе на направлении Западных Балкан. Наша политика в регионе неизменно основывается на уважении к партнерам и взаимном учете интересов. С сожалением констатируем, что грубое навязывание натовской логики в регионе со всей очевидностью ведет к расшатыванию и без того хрупкой ситуации на Балканах. Имеем в виду «втаскивание» Черногории в Альянс вопреки мнению граждан этой страны, которых даже не удосужились спросить. Более двух лет потребовалось на преодоление затяжного политического кризиса в Македонии, вызванного бесцеремонным вмешательством извне во внутренние дела этой страны и стремлением перекроить волю избирателей. Причем это не было вмешательство России, в чем ее опять-таки голословно пытались обвинить.

Усматриваем в этом попытки осложнить традиционно дружественные связи между Россией и западнобалканскими странами, с которыми нас связывают многовековая дружба и близость наших народов. А «продавливание» натовских установок там и попытки любой ценой втянуть эти страны в Альянс ведут к обострению многослойных политических, этнорелигиозных и межэтнических

противоречий на Балканах, что чревато ростом конфликтного потенциала в стране.

Возвращаясь к Косово: в нынешней ситуации не видим никаких оснований для постановки вопроса о пересмотре устоявшейся ежеквартальной периодичности и формата рассмотрения проблемы Косово в Совете Безопасности. Неуместны и разговоры о снижении уровня ооновского присутствия в крае, которое обеспечивает Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК). Организация Объединенных Наций играет в косовских делах ключевую, незаменимую роль, а МООНК остается центральным инструментом международного присмотра и решения задач по нормализации ситуации в соответствии с резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности, которая сохраняет силу в полном объеме. Что касается идей о закрытии МООНК, то хотели бы подчеркнуть, что мы решительно выступаем против этого. Недопустимо, чтобы Совет Безопасности руководствовался исключительно финансовыми соображениями при вынесении решения по ооновскому присутствию в Косово. Да и вообще, это похоже на стремление ликвидировать структуру, которая способна давать объективную картину происходящего в крае. Не надо создавать «виртуальную реальность» и пытаться подать через позитив ситуацию, которая со времени де-факто отделения края от Сербии только деградирует.

**Председатель (говорит по-арабски):** Сейчас я сделаю заявление в своем национальном качестве.

Позвольте мне выразить искреннюю признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Захиру Танину за весьма подробный брифинг, который он провел в Совете по докладу Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) (S/2017/640). Египет вновь заявляет о том, что он полностью поддерживает его в выполнении им своего мандата, и мы приветствуем тот факт, что в течение отчетного периода Организация Объединенных Наций играла ключевую роль в оказании Косово помощи в построении его институтов власти.

Мы также приветствуем первого заместителя председателя правительства и министра иностранных дел Сербии г-на Ивицу Дачича и посла

Влору Читаку, и я благодарю их за сделанные ими заявления.

Политическая и экономическая ситуация и ситуация в плане безопасности в Косово прямо влияют на мир и стабильность в регионе. Учитывая это, Египет приветствует успешное проведение косовскими институтами власти запланированных выборов в законодательные органы и призывает политических игроков безотлагательно преодолеть свои разногласия и сформировать новое правительство, с тем чтобы они могли решать стоящие перед ними проблемы, продвигать реформы и развивать успехи, достигнутые в отчетный период в областях экономики и безопасности и в утверждении верховенства права. К числу этих успехов относятся ускорение экономического роста, сокращение безработицы и улучшение инвестиционного климата в Косово.

Мы выражаем озабоченность упомянутыми в докладе различными серьезными проблемами, которые существуют в диалоге между Приштиной и Белградом. Египет считает, что диалог на высоком уровне между двумя сторонами под эгидой Европейского союза является наиболее подходящим форумом для мирного урегулирования всех нерешенных вопросов, и мы настоятельно призываем Приштину и Белград возобновить этот диалог. В этой связи мы приветствуем неофициальную встречу между президентами Вучичем и Тачичем, которая состоялась в июле в Брюсселе, и заявление обоих президентов о необходимости выполнения уже достигнутых договоренностей без каких-либо дальнейших проволочек.

Мы также выражаем озабоченность в связи с ростом накала ненависти, националистических и этнических настроений и настоятельно призываем обе стороны воздерживаться от провокационной риторики, которая лишь усиливает внутреннюю напряженность и углубляет внутренние разногласия. Мы призываем обе стороны проявлять максимальную сдержанность и избегать любых односторонних действий или шагов, которые могут усилить напряженность.

Мы призываем различные партии Косово идти по пути диалога и взаимопонимания, а также стремиться решать все вопросы в рамках существующих государственных институтов власти.

В заключение с учетом того большого значения, которое мы придаем укреплению мира и стабильности в регионе, мы хотели бы вновь подтвердить важность усилий международного сообщества, направленных на оказание Приштине и Белграду помощи в преодолении существующих между ними разногласий и в достижении справедливых и надежных компромиссных решений, которые будут приемлемыми для обеих сторон и заложат основу для мира и стабильности в регионе. Мы также призываем их ускорить региональную интеграцию в европейские институты, что позволит улучшить положение во всем регионе.

Сейчас я вновь возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета Безопасности.

Представитель Сербии попросил слова для дополнительного заявления. Я предоставляю ему слово.

**Г-н Дачич** (*говорит по-сербски; текст выступления на английском языке предоставлен делегацией*): Как я уже сказал, г-жа Читаку посвятила свое время рассказу о тех же вещах, о которых она говорила ранее, и необоснованным обвинениям в этнической чистке албанцев. Она заявила, что говорит не о надуманных сценариях, а лишь предоставляет конкретные и точные данные. Я думаю, она оскорбила Совет Безопасности, государства-члены и представителей, когда сказала, что это — фарс. Я не знаю, готов ли Совет принять это заявление; я ничего против этого не имею. Меня гораздо больше беспокоит другое: тот факт, что Соединенные Штаты, Соединенное Королевство и Франция явно согласовали свою позицию с позицией Косово относительно необходимости завершения миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово.

Как это следует понимать? Вы говорите, что хотите быть партнером Сербии. Вы действительно считаете, что проводить процесс отделения больше не нужно и что мы не должны больше об этом говорить? Я задал вопрос, кто-нибудь ответит на него? Кто-нибудь когда-нибудь вспомнит здесь о более 200 000 сербах, которые подверглись преследованиям и из которых вернулись лишь 1,9 процента? Вы действительно считаете, что нам никогда не нужно об этом вспоминать?

Я представлял информацию Совету с 1981 года, когда в Косово начались протесты и оно стало требовать независимости и статуса республики. Тогда у власти Милошевича не было; тогда были времена югославских коммунистов. Тогда в Приштине жили 43 000 сербов. И где же эти сербы сегодня? Я говорил также и о других городах. Вы хотите сказать, что все хорошо, их там уже нет и мы не будем больше собираться здесь и говорить об этом?

Своим поведением все упомянутые мною крупные державы наносят большой удар по сербскому народу, потому что пострадавшие сербы хотят справедливости точно так же, как и албанцы и другие пострадавшие лица. Если с 1999 года и по сегодняшний день погибли 1000 человек и никто не понес ответственности за это, пострадавшие сербы тоже хотят восстановить справедливость. Кроме того, Соединенные Штаты отклоняют 41 процент заявлений о выдаче визы, которые поступают из Косово. Это — официальная информация. Если ситуация в Косово столь хороша, как говорит г-жа Читаку, тогда почему албанцы в массовом порядке бегут из Косово в Европу?

Теперь о правительстве, президент говорит о мире и его различных инициативах. Г-н Мустафа также говорит о различных инициативах в трех муниципалитетах Центральной Сербии и отмечает, что он принимает представителей из восточной части Косово. Кому Вы лжете? Сегодня здесь Вы представляете только самого себя, но на самом деле, Вы относитесь как раз к тем людям, которые в Косово преследовали сотни тысяч сербов. Разумеется, я не имею в виду г-жу Читаку лично, но не нужно говорить, что этого никогда не было.

Г-жа Читаку говорила об Освободительной армии Косово как о наиболее успешном освободительном движении, но эта армия включена Соединенными Штатами в список террористических организаций.

Я лишь хочу попросить г-жу Читаку, чтобы она, говоря об этой проблеме, помнила о том, что Сербия гасит задолженность Косово со времен Югославии. Почему она не говорит об этом? Почему бы ей не сказать, что она не хочет, чтобы мы выплачивали их долги? Уже выплачено несколько миллионов долларов США. В одном случае Косово — это Сербия, а в другом — нет.

Любой, кто считает, что ситуация в Косово урегулирована, живет в глубоком заблуждении. Одного премьер-министра обвинили в совершении военных преступлений, тогда как другой выступает за объединение Косово и Албании. Далеко ходить не надо: любой, кто считает, что для урегулирования этого вопроса достаточно объявить об одностороннем отделении или просто признать страну, забыл историю и все, что происходило на Балканах за последнее столетие. Франция и Сербия являются стратегическими партнерами. У нас подписано соглашение. Насколько логично делать здесь такие заявления, если мы не говорили об этом ранее?

Я не желаю ни одной из стран судьбы Сербии. Надеюсь, что произошедшее с Сербией не выпадет на долю ни одной из представленных здесь стран. Мы, безусловно, не станем причиной войн. Большинство албанцев из Косово участвуют в войнах «Исламского государства Ирака и Леванта». Представителей Сербии там нет. Если кто-то об этом не знает, то объяснить это со стороны будет ему сложно.

Если кто-то считает, что такие заседания, как сегодня, больше не должны проводиться, я настоятельно призываю их принять это решение. Пусть они предложат это. Пусть они предложат аннулировать и обратить вспять резолюцию 1244 (1999). Кто просит Сербию об этом? Мы понимаем международную обстановку. Мы прекрасно знаем о том, что подобное решение не может быть принято в Совете Безопасности; в таком случае я попросил бы некоторых представителей не оскорблять Сербию. Сербия — гордая страна, которая внесла значительный вклад в основание и формирование Организации Объединенных Наций, в отличие от других стран, которые встречали Гитлера цветами. Мы расторгли свой пакт с ним 27 марта 1941 года, и я призываю всех не забывать об этом.

**Председатель (говорит по-арабски):** Я предоставляю слово г-же Читаку для второго заявления.

**Г-жа Читаку (говорит по-английски):** Я еще раз приношу свои искренние извинения за то, что отнимаю время у Совета, однако о некоторых вещах нельзя промолчать.

Во-первых, мы очень гордимся тем, что на нашей политической арене нет преемников Милошевича. У нас есть люди, молодые лидеры, которые

воевали против Милошевича и Шешеля — худших преступников Европы со времен Второй мировой войны. Мы, в отличие от некоторых, гордимся биографией своих лидеров.

Во-вторых, это неподходящее место для обсуждения этнического и национального гражданского самосознания и их хитросплетений. Это неподходящее место для обсуждения того, кто первым пришел на Балканы, кто пришел в VII веке, откуда они пришли и кого там нашли. Мы можем поговорить об этом, если решим организовать семинар. Можно собрать историков. Они могут спорить, соглашаться или не соглашаться. Я этническая албанка и гордый гражданин Косово, и эти две роли прекрасно уживаются во мне; одно не исключает другого.

В-третьих, границы у Косово были еще задолго до того, как оно обрело государственность. Мы были федеральной единицей бывшей Югославии до прихода к власти Милошевича, и наши границы были определены задолго до того, как мы объявили о нашей независимости.

В-четвертых, наша независимость была достигнута не за счет сепаратистского движения. Наша независимость стала результатом согласованного разделения Югославии. Это касается не только Косово; есть еще Словения, Хорватия, Босния, Сербия, Черногория и Македония. Так что нет никакого сепаратистского движения.

В-пятых, что касается Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово, был проведен длительный переговорный процесс под эгидой Организации Объединенных Наций, и бывший президент Мартти Ахтисаари вынес предложение о провозглашении Косово независимости.

В-шестых, есть вынесенное постановление Международного Суда, который по просьбе Сербии проверил законность провозглашения независимо-

сти Косово, и это постановление недвусмысленно и предельно ясно. Косово действовало в рамках своих прав, когда провозглашало независимость. Это мнение Международного Суда, а не мое, и я рекомендую г-ну Дачичу его перечитать, поскольку, по всей видимости, он его забыл.

В-седьмых, Косово — не идеальное место. Я не пытаюсь сказать, что Косово — идеальное место. У нас много проблем. Нам еще многое предстоит сделать в области верховенства права, борьбы с организованной преступностью и коррупцией, в плане создания более широких возможностей для всех наших граждан, но эти проблемы характерны не только для Косово. Эти проблемы можно найти в большинстве стран Западных Балкан. Откровенно говоря, Косово уже даже не входит в число 30 стран с максимальным числом просителей убежища в Европе. Сербия далеко впереди нас в этом списке. Означает ли это, что Сербия — недееспособное государство? Нет.

Опять же, что касается сербов, проживающих в Косово, я хотела бы попросить Совет послушать меня еще буквально минуту. У нас есть данные Центральной избирательной комиссии по выборам этого года. В муниципалитете Новоберде проголосовали 9617 сербов; в Штерпце — 13 902; в Ранилуге — 5689; в Партеше — 4664; в Клокоте — 5689; в Грачанице — 21 411. В четырех северных муниципалитетах было отдано 58 138 таких голосов. В общей сложности было отдано 123 774 голосов, и все мы знаем, что голосуют только лица старше 18 лет. Так что если у нас столько избирателей, сколько же тогда граждан? Опять-таки, я не говорю, что все сербы плохие, однако приведенные сегодня данные просто не соответствуют действительности.

Наконец, в заключение, я настоятельно призываю всех посетить Косово и собственными глазами увидеть, что Косово из себя представляет.

*Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.*